

# FIERRO

Revista mensual de Ediciones de la Urraca / N° 73 / A 15.000

Notas: Ar Detroy  
Memorias de la fotonovela  
Parque Chas II

Nueva serie de Muñoz y Sampayo:

**BILLIE HOLIDAY**  
**MORBUS GRAVIS**

de Serpieri

**RIO KID**

de Albiac-Saichann

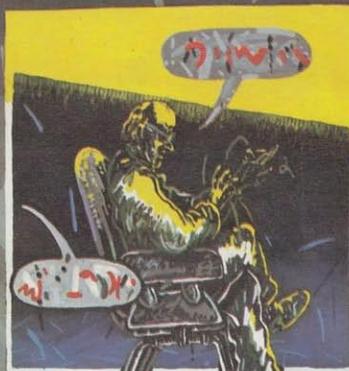
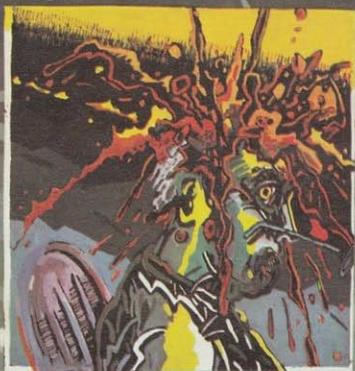
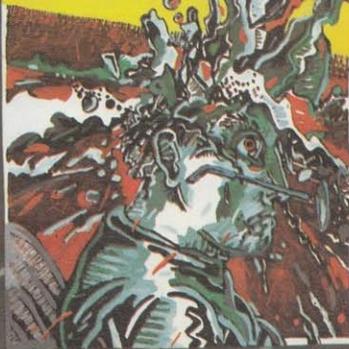
**SEGURA ★ MAX CACHIMBA**

**NINE ★ EL TOMI ★ SANYU**

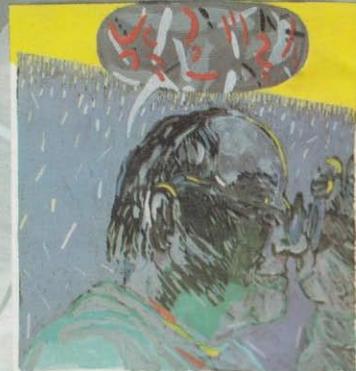
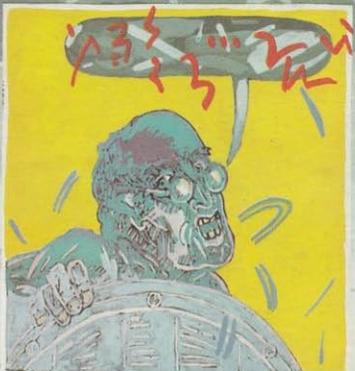


**SUBTEMENTO OXIDO**

Extra N° 5



OTTOYONSON H...



1. *Nine*  
 2. *Ottoyonsonh*  
 4. *Muñoz y Sampayo*  
 18. *Serpieri*  
 26. *Nine*  
 34. *Albiac Saichann*  
 49. *OXIDO*  
 60. *Armayer Segura*  
 68. *Fayó*  
 74. *Sanyú*  
 82. *Max Cachimba*  
 90. *El Tomi*  
 99. *Pez*

- 14. LA FERRETERIA / Spataro-Chen-Mamud ■ 32. ALTERNATIVAS DEL DIABLO / Croci ■ 48. EL CARTERO ■ 67. OBRAS Y EPOCAS DEL CINE / Faretta ■ 89. SOLO SE MUERE MIL VECES / Polosecki ■ 98 TUERCAS Y TORNILLOS / Polosecki ■

► **FIERRO a fierro.** Revista mensual. Redacción y envíos: Venezuela 842 (1095) Buenos Aires. Director **Andrés Cascioli**, Director de Arte **Juan Manuel Lima**. Responsable de redacción **Pablo De Santis**. Dibujan y escriben todos los que figuran en el índice. Asistente de diagramación **Gustavo Alvarez**. Coordinación general **Daniel Migani**. Fotocomposición **Super Type S.A.** Editada por **Ediciones de la Urraca S.A.** Director Editorial **Andrés Cascioli**. Adjunta a Dirección: **Nora Cascioli**. Asesor legal: Dr. **Eduardo Miranda**. Jefe de Coordinación **Juan Zahut**. Gerente de Administración **Silvia de los Santos**. Gerente de Personal **Rodolfo Proto**. Secretarías **Patricia Orfila**, **Aida Tuero**. Jefe de Circulación y Ventas **Jorge Bagnera**.

► Es una publicación de Ediciones de La Urraca S.A. Venezuela 842 (1095) Buenos Aires. Registro de la Propiedad N° 165 038. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores en Capital Federal: **Distrimachi S.A.**, Av. Independencia 2744, Capital Federal. Distribuidores en el interior **SADYE S.A.C.I.F.**, Belgrano 355, Capital Federal. Distribuidores en el exterior: Ediciones de La Urraca S.A., Casilla de Correo 4504. Director: **Andrés Cascioli**. CORREO ARGENTINO CENTRAL. Franqueo a Pagar. Concesión N° 872. Franqueo Pagado Concesión N° 1535. Tarifa Reducida N° 3207.

AGOSTO  
1990



73

El escenario vacío. La revista a oscuras. Un spot ilumina una figura en escena. Holiday, Muñoz y Sampayo comienzan, en el número de FIERRO, su sincopada biografía de cantante negra. Con la emoción en cada cuadro. Una historia que está contada

en flashes, igual como funciona la memoria. Imágenes que resumen imágenes.

Muñoz y Sampayo dibujan y escriben jazz. Y Alack Sinner casi un pretexto, un presentador. Arrastra a Billie a la historia.

Le dice: también hay lugar para vos. Las historias de la música pueden convertirse en una dilatada partitura de cuadrillas.

Dibujante y guionista reconstruyen una vida, la mirada aterida al otro lado de un escenario.

las grabaciones la superficie de los días de la cantante. Cuentan el dolor y el sexo, el racismo, las drogas, las noches de fuga.

de tanta felicidad y también las otras las interminables que son atravesadas por ambulancias.

Es el más reciente trabajo de los autores de Alack Sinner. Muerte le dio los retoques finales.

en su última visita a Buenos Aires. Así abre FIERRO. Con el recuerdo de una vida.

Si existieran instrucciones dirían no leer en silencio.

# Billie Holiday



por **Muñoz & Sampayo**

Títulos: TREYS PHOENIX

AHIRA - Archivo Histórico de Revistas Argentinas







LES DARÉ  
TODOS LOS TONOS  
Y LES INSINUARÉ...



... QUE MI VOZ  
NO ES SÓLO LA  
VOZ DE BILLIE ...



... QUE VIENE DE  
UNA VOZ QUE ES  
LA DE TODOS.



AUNQUE YO  
SOLO ME LLAMA-  
RA BILLIE  
HOLIDAY,  
LADY DAY,



NEW YORK, SÁBADO 23:30 HS.



LISA, NECESITO TODA LA INFORMACIÓN QUE HAYA SOBRE HOLIDAY, BILLIE, CANTANTE DE JAZZ, NEGRA, MUERTA A LOS 44 AÑOS, HACE TREINTA.



... PASÁMELA POR LA PANTALLA, TAMBIÉN NECESITO FOTOS Y SOBRE TODO MÚSICA, A VER QUÉ CANTABA ESA MUJER,



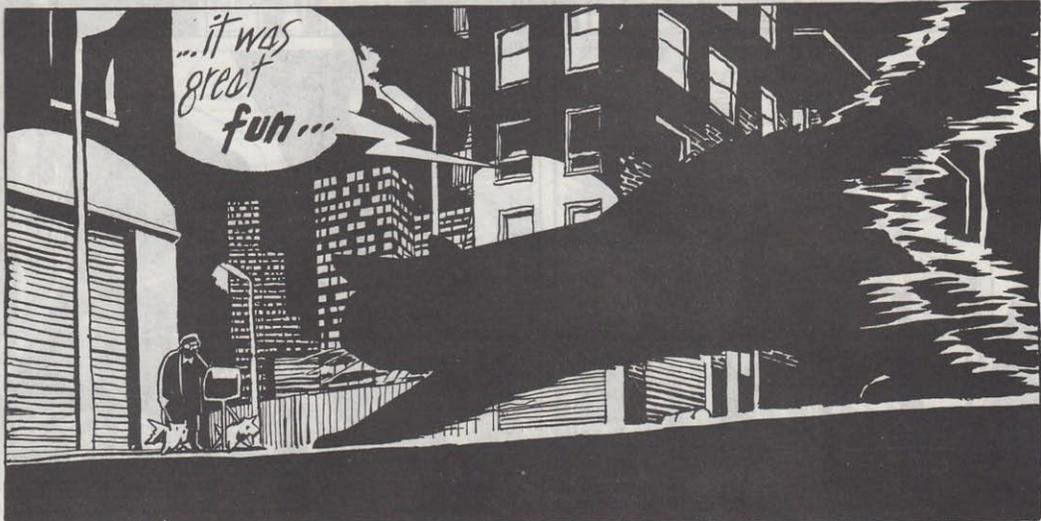
BILLIE HOLIDAY... PODRÍAN HABÉRMELO PEDIDO ANTES... Y YO SIN SABER QUIÉN ES.



TE HAN PEGO - TEADO A LA BILLIE ESA.

SI, VETE, TENDRÉ PARA TODA LA NOCHE, ES PARA LAS PÁGINAS CENTRALES DEL SUPLEMENTO DOMINICAL.

TBSST!  
TBSST!  
TBSST!





"LA PRENSA AMARILLA PONDRÁ EL ACENTO SOBRE ESTOS ASPECTOS DE SU VIDA Y NO SOBRE SU MÚSICA."



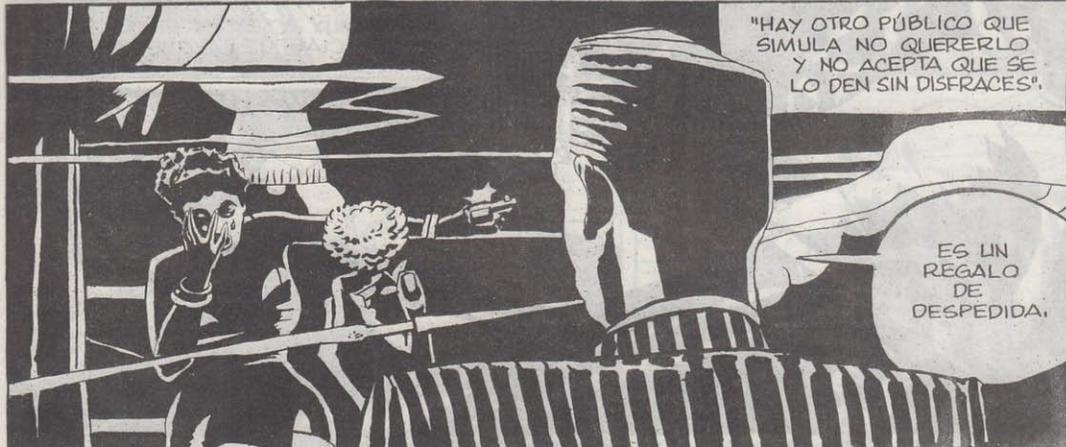
¡NO ME DEJES, RUFUS!

"ES LA LEY DEL MERCADO. HAY UN PÚBLICO QUE QUIERE ESO".



¡SÍRVETE, PUTA!

"HAY OTRO PÚBLICO QUE SIMULA NO QUERERLO Y NO ACEPTA QUE SE LO DEN SIN DISFRACES".



ES UN REGALO DE DESPEDIA.

"ES EL QUE COMPRO NUESTRAS PUBLICACIONES, EL QUE LAS HACE RENTABLES".



IMBÉCIL: NI ME MATARÁS, NI TE MATARÁS, ¡IDIOTA!





"VEAMOS UN POCO: PROSTITUTA INFANTIL, NEGRA".

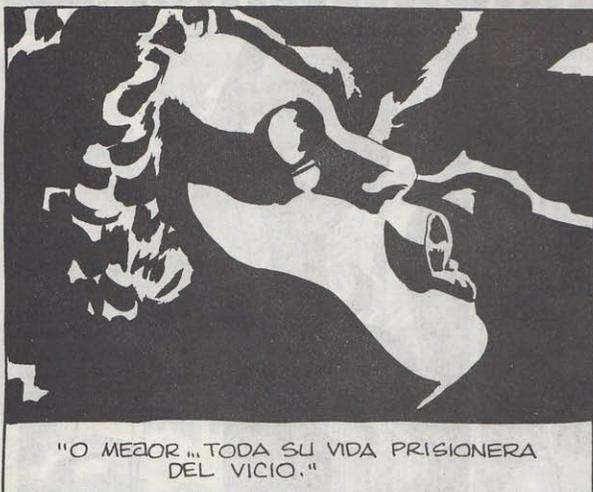


A VER SI LE DICES A ESA QUE SE LO TOMA EN SERIO, QUE PARA ES O HE PAGAO.

EL SIGUIENTE...



"DESDE MUY JOVEN SE ENTREGO A LAS DELICIAS DE LA MUERTE BLANCA".



"O MEJOR... TODA SU VIDA PRISIONERA DEL VICIO."



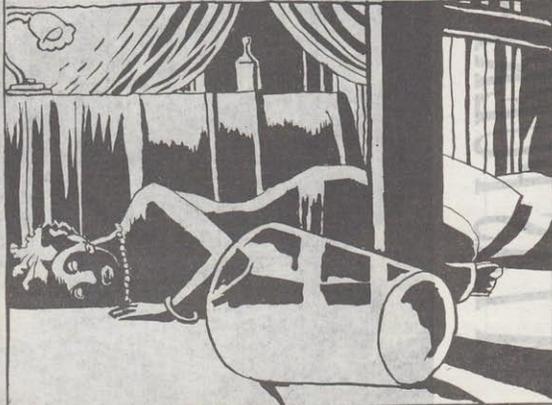
EL ALCOHOL DESCONTROLADO, LA HINCHAZON DE LOS RASGOS.

"UNA PRIMERA COMPULSIÓN LA EMPUJA A TODAS LAS OTRAS COMPULSIONES."



"O: EN SU VOZ DE LOS ÚLTIMOS AÑOS SE NOTABA EL (LACERANTE) RASTRO DEL ALCOHOLISMO".

"MURIÓ VÍCTIMA DE... VÍCTIMA DE... ¿DE QUÉ MURIÓ?..."



TÚ ESPÉRAME, A LO MEJOR TERMINO ANTES, CLARO, SEGURO.

continuará

FEBRO 13

POR TITO SPATARO

**DE AQUINOMAS.** Esta lista para salir la revista **Nova Comix.** Tendrá 60 páginas en blanco y negro más tapa a color y entre sus colaboradores estarán Mariano D'Angelo, Ariel Olivetti, Hazel K., Mazzali, Fabián García y otros. Comenzó a funcionar nuevamente el Club de Cine (Cine en el cine), donde se pueden volver a ver clásicos del cine nacional y extranjero, viejas series y series de televisión. (Está prevista la proyección de todos los capítulos de Dimensión Desconocida.) Funciona todos los días a partir de las 18 horas en Sarmiento 1249. Los sábados y domingos hay cine infantil.

**ESPAÑA.** Se celebró el 8º Salón Internacional del Comic en Barcelona, en el que estuvieron presentes, entre otros grandes, Lee Falk, Will Wisner, Howard Chaykin y Uderzo. Los premiados del salón fueron: Fanzine: **TMO.** Obra extranjera: **Maus, de Art Spiegelman.** Autor revelación: **J. Marín.** Obra del año: **Dr. Vértigo.** Gran premio del salón: **Manuel Vázquez.** La editorial vasca Ikkusager tiene en preparación dos nuevos volúmenes de su colección Imágenes de la historia, y con autores argentinos: el segundo volumen de **Lope de Aguirre (Enrique Breccia)** y **Crónicas de la pampa vasca** (guiones de Juan Sasturain y dibujos de Carlos Nine, El Tomi, Peiró, Cachó Mandratina y Alberto y Enrique Breccia).

**ITALIA.** En Brescia, se realizó la muestra **12 grandes del comic argentino.** Fue organizada por el estudio de artes visuales que dirige nuestro compatriota Rubén Sosa. Los autores elegidos fueron Alberto y Enrique Breccia, Caloi, I. Caramuta, Chichoni, Duranaing, Muñoz, Nine, Solano López, Sosa, Trigo y Zappi.



ENTREVISTA

EDUARDO RISSO

ENTREVISTA

# A LAS PUERTAS DE PARQUE CHAS II

**N**acido en las tierras de Angeloz allá por el cincuenta y tantos —más específicamente en la localidad de Leones— cuenta Eduardo Risso que comenzó a dibujar apenas tuvo un lápiz en sus manos. Dibujaba, miraba, volvía a dibujar, volvía a... "Miraba las revistas de Columbia, las únicas que llegaban en esa época. Tengo algunos trabajos guardados de cuando tenía 12 años, y ya me perfilaba como un buen dibujante si los comparaba con trabajos de otros chicos de mi edad. A la mitad del secundario ya tenía decidido qué iba a ser, yo sabía que iba a hacer historietas." Vocación, que le dicen. Pero así como los niños pasan por la etapa de los "¿por qué?", los padres atraviesan el período de los: "¿De qué vas a vivir?", "¿Por qué no estudiás una carrera?", o el menos diplomático: "Andá a laburar...!". "Te podés imaginar; la ignorancia sobre este tema es bastante amplia, mis viejos tenían sus temores pero me dejaron mucha libertad. Mi pobre viejo me ayudó bastante cuando tuve que ir a Buenos Aires mandándome un poco de guita. Creo que a mi viejo le quedó siempre ese resquemor: él tenía un taller mecánico, yo trabajaba con él y su idea era que yo siguiera en el taller... Después de trabajar varios años como profesional, él todavía me seguía insistiendo para que me volviera a trabajar con él, porque me iba a dejar mucho más dinero." —¿Qué dibujantes te marcaron en esa época?

"Mandrana era tal vez uno de los que más me impactaba, pero no tanto por el dibujo en sí. Por esos momentos estaba Ricardo Villagrán que era muy buen dibujante, pero a mí lo que me impactó de Mandrana era su evolución. Mandrana en esa época evolucionaba continuamente y eso a mí me atraía; me quedé dentro. ¡Veía una revista un mes, y al mes siguiente era distinto! Esa era una de las cosas que más me atraía; cuando descubrí a Muñoz también su evolución me alucinó."

Años después conocería a Alberto Breccia, pero para eso tuvo que desembarcar en Retiro. Ya se sabe: Dios es argentino pero publica en...

"Fue muy duro al principio. Cuando llegué me hicieron un bollito con todo lo que traía y me mandaron como ayudante de dibujante, pasé por dos o tres, me pagaban muy poco, trabajaba en una oficina y alternaba yendo a dibujar" (NOTA DEL AUTOR: esto sucedía en una editorial famosa por pagar poco, quedarse con los originales, joder a los dibujantes emplea con C y termina con A, siete letras). Sigue Risso: "Hasta que di con un dibujante como Pedrazzini; también él tenía necesidad de aprender, se dio una confluencia muy plota, todo lo que se hacía se discutía y aprendíamos los dos. En esa editorial por supuesto me exigían que coplara el estilo a un dibujante, empecé con Mandrana, hacía una historia que se llamaba Tagart, un abogado tipo 'Petrocelli'. Después tuve oportunidad de cambiar cuan-

12 BIG DEL COMIC ARGENTINO



150 TAVOLE ORIGINALI DEI MITI DEL FUMETTO ARGENTINO

EDIZIONE DI ARTI VISIVE

150 TAVOLE ORIGINALI DEI MITI DEL FUMETTO ARGENTINO

do me pidieron una miniserie, que era 'Holocausto'. Ahí ya me largué a hacer algo más personal, en esa época admiraba mucho a Muñoz y tenía mucha influencia de él. Cuando caí con la 'cosa fea' a esa editorial me pegaron tantas puteadas... pero la publicaron. Entonces ahí le metí para adelante, me fui cortando con lo mío." Así vinieron series como El Guardiaespaldas, El Ángel (con guión de Robin Wood), y otras.

—¿Cómo fue tu encuentro con Breccia padre?

"Hice un curso con Breccia, fue uno de los que me dio vuelta la croqueta. Casualmente fue cuando hice 'Holocausto' cuando me largué con lo mío, sintiéndome respaldado por lo que me decía el Viejo, que es un sabio en todo sentido. Lo que más me marcó —y se lo repito a todos— fue: EL DIA QUE VOS ESTES CONFORME CON TU TRABAJO, ESE DIA ES EL PRINCIPIO DEL FIN. Es claro, yo soy un continuo disconforme con mi trabajo, no me gustan mis trabajos cuando los veo terminados, los haría de nuevo a los dos segundos..."

Después de "esa" editorial vino la posibilidad de publicar en Europa; así llegaron Fulú —con guión de Trillo—, Parque Chas y Caín —con Barreiro—. Una de ellas, a pesar de su estética de rioba y su tufo a moscato y fainá, fue suceso en Italia.

"Parque Chas era muy amplio, te dejaba mucha libertad. Era un barrio de Buenos Aires, pero bien podría ser un barrio de Madrid, Barcelona o Roma. Un ba-

rrío raro que te deja libertad para que lo ubiques en cualquier lugar del mundo. Y tiene todos los ingredientes: tiene ciencia ficción, aventura, intriga policial... Es como que te da margen para hacer cualquier cosa; cuando nos dimos cuenta de eso le agregamos algunos personajes, Casanova, Maradona... Nos quedó la espina, tenemos ganas de seguirla, quizás con otra técnica, cambiarla un poco, vamos a ver..." Para terminar Rizzo nos chimenta algunas cosas de la muestra de Grénoble, donde concurrió invitado por la editorial Glénat junto a Carlos Trillo, únicos —y dignos— representantes de esta zona al sur del río Grande.

"Mirá, para mí es novedoso el mercado europeo. Uno que está trabajando para ellos hace no mucho tiempo, creía que el negocio terminaba en la revista y el libro de historietas. Cuando uno llega se encuentra con una industria del comic, que deja miles de millones de mangos, que es muy abierta porque se publica de todo... Yo no sabría si hay una 'onda', esta es una profesión tan individualista que la evolución la notás en cada dibujante, algunos no evolucionan, otros están en continuo movimiento. Los argentinos estamos bien conceptuados, saben que tuvimos una muy buena escuela." Lo dejamos a Eduardo Rizzo en pleno centro rosarino, imaginando quizás algún cuadrro para el Parque Chas II. La barra espera ansiosa...



VENDA SU ALMA AL DIABLO



Y CON LO QUE LE DE  
VENGA A COMPRAR  
HISTORIETAS

**FUMP!**  
**PLOP!**  
**BLOO!**

TODAS LAS EDITORIALES  
ESPAÑOLAS  
Y COMIC-BOOK

LIBRERIA  
**entelequia**

TALCAHUANO 470 - TEL. 40-0888  
(1013) BUENOS AIRES



LA UNICA ... COMO EL INFIERNO

## Enrique de Rosas (h): un clásico de la fotonovela



**E**n 1958 comenzó mi exitosa dirección de fotonovelas”, cuenta Enrique de Rosas

(h.). La producción del género se realizaba entonces en una industria cultural que todavía permitía libros, revistas en general y revistas de historietas en ediciones nacionales, de bajo costo y amplia difusión (ediciones dirigidas a un mercado de consumo compuesto por sectores de medio a bajos recursos). Para los actores principales de fotonovela eso significaba: éxito inmediato, reconocimiento popular, trabajo y sobre todo *dinero*, dinero, mucho dinero. Desde pizarreros hasta asesores históricos, vestuaristas y escenógrafos, actores de reparto, extras, para ellos la fotonovela fue Hollywood.

ANAHI y MARÍA ROSA, dos de las revistas más exitosas, contaban con una tirada de 120.000 ejemplares y un álbum de publicación mensual. Creó un mercado de trabajo monstruoso. KILLING contó para su producción con más de 20

extras. Los protagonistas más reconocidos pasaban al estrellato en semanas y cobraban fortunas. Una vez en la gloria, se dedicaron al teatro, al cine y la TV, y abjuraron y perjuraron de la fotonovela: *Dora Baret, Beatriz Taibo, Perla Santalla, Héctor Pellegrini, Alberto Argibay, Delma Ricci*. Por las revistas pasaron: *María Vaner, Isabel Sarli, Mariquita Gallegos, Virginia Laque, Guillermo Bredeston, Nelly Cobbellas, Libertad Leblanc, Marcela López Rey, Antonio Prieto, Jorge George Hilton, Leonardo Favio, Zulma Faiad, Alfredo Alcón, Alicia Zanca, Elsa Daniel, Carlos Barnes*. Dice Enrique de Rosas (h.). “A los actores importantes no les gusta que se les hable de las fotonovelas, se avergüenzan como si hubiera sido un deshonor. Sin embargo, se compraron los autos. A Delma Ricci la llamé un día por teléfono y dijo no conocerme, después de años de trabajo”.

La censura también tuvo trabajo: A partir del '72 prohibió KILLING por ser una publicación obscena, pese a lo cual, se siguió distribuyendo.

POR VERONICA CHEN  
Y CARLOS MAMUD

# La hora de la PASIÓN

Y en otra ocasión se necesitaba filmar una escena en exteriores para KILLING. 5 ó 6 actores vestían túnicas y capuchas. Una patrulla, creyendo que se trataba de un grupo del Ku-Klux-Klan, pidió documentos y quiso detener a un par de extras que no los llevaban encima. Uno puteó. Los 25 integrantes de la filmación, de utileros a director, adentro.

Enrique de Rosas (h.), (único vástago del Enrique de Rosas de *Tango bar* y *Mirad los lirios del campo*, actor argentino, que dirigió, junto a su esposa, la compañía Rivera de Rosas) fue, antes de la fotonovela, asesor histórico y asistente de dirección de *Mario Sofficci*, *Lucas Demare* y *Pierre Chenal*. Filmó cortos de carácter histórico (las invasiones inglesas, la historia de la iglesia del Pilar). Vale la pena rescatar una anécdota. "Corren los años '30. Mario Sofficci estaba en Mendoza, trabajando de taxímetro. Mi padre fue con la compañía a Mendoza y él se apareció y le dijo que era actor. Entonces mi padre lo trajo a Buenos Aires y lo metió en la compañía. Pasan los años y yo me entero de que Sofficci era director de cine. Y como yo trabajaba como asistente de dirección en teatro, lo fui a ver. Estuve de 20 a 30 días yendo a la pensión donde vivía, en una pieza con su mujer e hijo. Hasta que, sin haber hecho nada en cine, Sofficci me contrata como asistente de dirección". En 1955 Enrique de Rosas (h.) filma el policial *Violencia en la ciudad*

con *Eduardo Rudy*, que narra el asalto a un frigorífico, hablada casi en su totalidad en lunfardo. El Instituto la prohíbe. Sin embargo, dice E. de R., "Tuve un aliciente": *Leopoldo Torre Nilsson* había presentado *La tigre* de Florencio Sánchez, también del ambiente del bajo Buenos Aires, y el Instituto declara: prohibidísima. Filma entonces, un corto con Astor Piazzolla, quien había hecho con su octeto la música de *Violencia* y que se llamó *Tango-ballet*, bailado con Paulina Osuna y su *Cuerpo de baile*, toda una novedad combatida por tangueros de la vieja guardia.

A partir de allí, el arte de consumo masivo se traduce en fotonovela, como lo habían hecho la historieta, el policial, la ciencia ficción, los otros géneros hoy ya intelectualmente masticados. Sin embargo, de la fotonovela todavía se desprende un tuflito a negro, yotiven y Carriña los sábados. Dentro de la fotonovela pueden distinguirse dos vertientes: la "rosa" (EL TRIUNFADOR, CONTIGO, LA NOVIA), que difundía encantadoras historias de amor donde sus protagonistas debían siempre (y era un sine qua non de la fotonovela típica) oponerse a las diferencias de clase (sirvientita provinciana e hijo mimado y rico) y a las maldades de tías, hermanas, cuñados, ex-esposas y toda suerte de bichos. Y "la de intriga": EL MONSTRUO DE LONDRES, KILLING. Macabras y grotescas, el malo era malísimo y constituía la principal atrac-

ción: criminales deformados, resentidos, o, en el caso de KILLING, misterioso (el lector jamás conoció su verdadero rostro, usaba máscara y traje con un esqueleto pintado) y hábil, casi "primo" del archivilano de historieta.

Mientras que las "rosas" jugaban de una manera más obvia con el trabajo y el estudio como posibilidades de ascenso social, al amor que triunfaba por sobre las barreras de clase, la familia, la honestidad, la decencia y el pudor, ubicando a su lector (esencialmente femenino) en escenarios y códigos que le eran familiares, las "de intriga" apuntaban a un entretenimiento me-

nos cargado de moral (KILLING burlaba y se burlaba de todo polizonte) dirigido a un público masculino que disfrutaba de crimen, persecución y erotismo (rollitos y pecheras abundantes y blancas).

Entre 1958 y 1974 Enrique de Rosas (h.) fue amo y señor del mundillo de la fotonovela. Dirigió la mayoría de producciones y superproducciones que publicaban ANAHI, CONTIGO y EDICIONES RECORD. Hoy tiene 76 años e insiste en que la fotonovela ha muerto. Creemos que el género se merece, al menos, un rescate que no sea simplemente o parodia o nostalgia.

# MORBUS GRAVIS

## 4

### leuteri serpi...

DRUUNA ACUDIO, EN EL CAPITULO ANTERIOR, A LA VERIFICACION OBLIGATORIA. ALLI SE ENTERO DE QUE YA NO EXISTEN TRASLADOS PARA LA CIUDAD SUPERIOR: SOLAMENTE LA ELIMINACION DE LOS MUTANTES... DRUUNA SE ENTREVISTO CON EL DOCTOR OTTONEGGER, QUE LE DIO CUATRO AMPOLLAS DE SUERO A CAMBIO DE SU CUERPO...

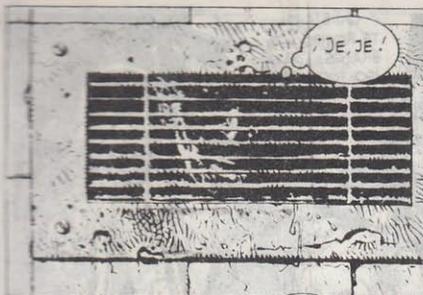
## Ahora, el diario

APARECIO *Comic Magazine*-El diario, extensión (esta vez a tamaño tabloide) de la revista *Comic Magazine*, que continuará editándose. Una nota sobre *Dick Tracy* y un reportaje a *Alcatena* conforman el material central de esta publicación. Además contiene abundante información sobre historietas y, como addenda, una mini-edición de *Comic Magazine* editada con motivo del I Primer Salón Nacional de la Historieta y el Humor Gráfico. Gráficamente impecable, la publicación dirigida por JAVIER DOEYO y HUGO ABAD tiene, desgraciadamente, algunos puntos flojos aunque fáciles de corregir: sobre todo el modo cómo reemplazan un discurso crítico, en algunas secciones, por chismes, al modo de una "Radiolandia" de la historieta, con el fin de dar la ilusión a los lectores de "la vida secreta de los dibujantes". A partir de esto se incurre en delaciones diversas que en nada ayudan a los dibujantes y que ningún interés tienen para los lectores. La inclusión de críticas sobre las revistas y las historietas que se hacen hoy en la Argentina podría mejorar el material, acompañando a la excelente información que contienen algunas notas.

P.D.S.







¡JE, JE!



BIEN  
MUY  
BIEN.



MHH MHH MHH...  
¡MÁS! ¡SÍ!  
¡ASÍ! ¡MÁS!



¡VIEJO ASQUEROSO!  
ME HA DEJADO DES-  
TROZADA CON ESE CHIS-  
ME. ESTABA BIEN... NO ME  
FIGURABA QUE EXISTIESEN  
TALES COSAS.



ME HA  
DADO OCHO  
AMPOLLAS...  
PIENSO QUE SE-  
RA BASTANTE.  
¡DIOS, OJALA SEA  
BASTANTE!



LLEVO  
RETRASO... ESPE-  
REMOS QUE SCHA-  
STAR NO TENGA MÁS  
PROBLEMAS...

31



¡AH!

¡VEN, PRECIOSIDAD!



QUIETA O TE ROMPO LOS BRAZOS... ¡Y LUEGO TODO LO DEMÁS!

¿QUÉ... QUÉ QUERÉIS?

HUM... APUESTO QUE LO QUE BUSCAMOS ESTÁ EN ESTA BOLSITA, ¿NO?



CLARO QUE SÍ... A VER SI ESTÁN TODAS... UNA, DOS, TRES, CUATRO, CINCO, SEIS, SIETE, OCHO... OK, RANK, ¡YA PUEDES REBANARLE EL CUELLO!

¡ CERDO!  
¡ CABRÓN!

¡CIERRA LA BOCA, FERRA!



¡OOUUH!

¡SUÉLTAME, BASTARDO!



¡OOUUUH!  
¡MALDITA FERRA!

¡BASTA!  
¡TE VOY A SALTAR LA TAPA DE LOS SESOS!



No... ¡ESPERA!  
DEJAMELA A MI, LE  
VOY A REBANAR EL  
PESQUEZO... LA NAVAJA  
HACE MENOS  
RUIDO.

¡NO!

¿QUÉ TE  
HACE PENSAR QUE  
TUS FAVORES DE HEM-  
BRA EN CELO ME  
PUEDAN INTE-  
RESAR?



¿ AH, SÍ ?  
¿ NO ME  
DIGAS !

¡ JI, JI, JI, JI !

NO...  
NO SÉ...  
¿ NO TE  
GUSTO ?



HAS DICHO  
QUE ERAS AGRADECI-  
DA, ¿ EH ? VALE, PUTA...  
¡ HAZMELO !, PERO NADA  
DE JUGARRRETAS.  
¿ ENTENDIDO ?

ESO ES,  
MUY BIEN...  
SÍ... SÍ... ASÍ...  
AAHH...  
QUE BIEN LO  
HACES...  
ASÍ...



... NO, NO  
ME MATÉIS, OS  
LO SUPLICO... YA  
TENÉIS LAS AMPO-  
LLAS... Y A MI...  
SOY AGRADECIDA  
YA SABÉIS...  
HARE... TODO  
LO QUE  
QUERÁIS.







VENGA ANDANDO,  
Y SIN NINGUNA TONTE-  
RIA!



EH, YA  
LLEVAMOS MÁS  
DE MEDIA HORA AN-  
DANDO. NOS HEMOS ALE-  
JADO MUCHO, MAL-  
DITA SEA.



¡HEMOS  
LLEGADO!



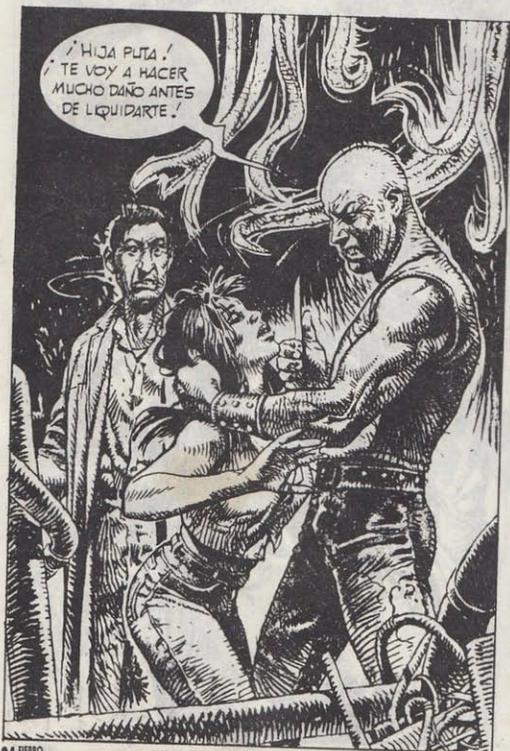
¿ES TU  
APARTAMENTO?  
O.K., PRECIOSA,  
¡PASA DEN-  
TRO!

...¡MH!

ATENCIÓN,  
RANK, NO NOS  
FIEMOS DE ES-  
TA ZORRA.



Y BUENO,  
¿QUE  
ESPERAS?  
¡ABRE  
LA PUE-  
TA!





¡SCHASTAR!  
¡SCHASTAR!

UAAARRRRRRHHHH  
UAAAAHHH



OH, DIOS...  
¡DIOS MÍO!



LOS... LOS HA  
DESPEDAZADO.



LAS  
AMPOLLAS... DE-  
BO RECUPERAR  
LAS AMPOLLAS.



OH, QUÉ  
ASCO... LOS HA TRI-  
TURADO... NO PUEDO  
AGUANTAR LA NAÚSEA...  
A LO MEJOR... SI, LAS  
AMPOLLAS ESTÁN EN  
ESE BOLSILLO.

NO LE BASTABA SU CARNE! EL MUY MISERABLE QUERÍA SACAR DINERO DE ELLA.

YA LO CREO QUE HARÁS STRIP-TEASE GALLINA!



PARA EL ROXY SERÁ UNA GRAN NOVEDAD UNA GALLINA DESNUDA

JA, JA, JA!



DISMULADO ENTRE LA MULTITUD Y DISFRAZADO DE GANSO VI COMO CÚ CÚ MOSTRABA SUS PECHUGAS, MORRONGO LA HABIA ENVILECIDO TOTALMENTE. SERÍA POSIBLE?



MUELVETE GORDA!







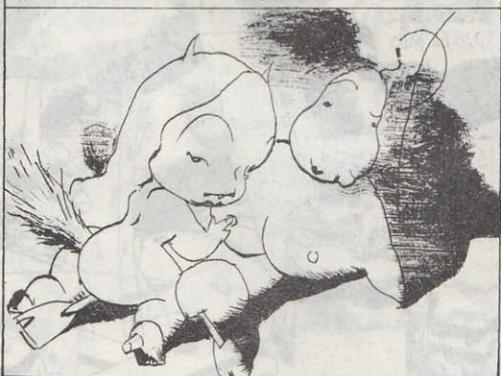
SIEMPRE LO SOSPECHÉ. A CÚ-CÚ LE HABÍA CURRIDO OTRAS VECES. SUS HUEVOS NO SERVÍAN PARA NADA, PERO MORRONGO SE AFERRABA A ESA YEMA...



DEJÉ A MORRONGO A SOLAS CON SU DOLOR Y SUBÍ LA ESCALERA A TODA PRISA. NO ME GUSTÓ LA FORMA EN QUE DINA Y CÚ-CÚ SE MIRARON. TEMÍ LO PEOR.



MI SOSPECHA SE CONFIRMO. CÚ-CÚ Y DINA SE ACRICIABAN EN LA CAMA. ME MIRARON CON PICARDÍA Y ME GUIÑARON EL OJO...!POR POCO VOMITO.



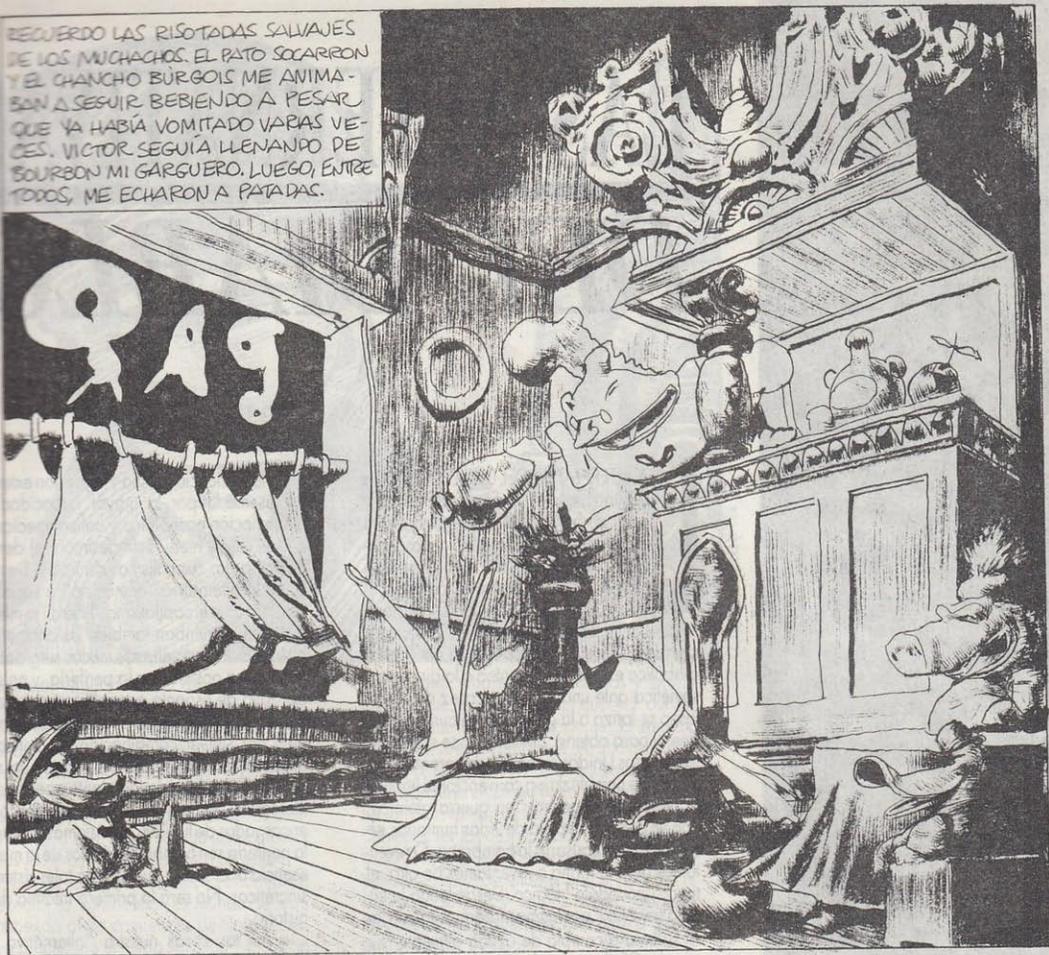
AL PASAR JUNTO A LA PUERTA, VI COMO MORRONGO, AÚN ABRAZADO A SU HUEVO, HURGABA EN SU SOBACO. SUPE INMEDIATAMENTE LO QUE IBA A OCURRIR.



CORRÍ DESESPERADO HACIA EL BAR DE VICTOR. EN LA NOCHE CALUROSA SE ESCUCHÓ UN DISPARO. MORRONGO HABÍA SIDO EL MEJOR DE TODOS NOSOTROS.



RECUERDO LAS RISOTADAS SALVAJES DE LOS MUCHACHOS. EL PATO SOCARRON Y EL CHANCHO BURGUIS ME ANIMABAN A SEGUIR BEBIENDO A PESAR QUE YA HABÍA VOMITADO VARIAS VECES. VICTOR SEGUÍA LLENANDO DE BOURBON MI GARGUERO. LUEGO, ENTRE TODOS, ME ECHARON A PATADAS.



APORREÉ LA PUERTA DE LA CASA DE IRMA, HASTA QUE ME ABRIÓ. ERA UNA PATA FÁCIL, PERO EL ALCOHOL ME HABÍA INUTILIZADO. ESPERÉ UN RATO. LUEGO ME ECHÓ.



NO TENÍA DONDE IR. PASÉ POR EL ROXY Y SENTÍ UN NUDO EN LA GARGANTA. ESTARÍA AUN DENTRO MORRONGO AFERRADO A SU HUEVO? QUIEN SABE...



La ciencia ficción sera vista desde aqui,  
desde este Hemisferio Austral  
que tambien forma parte del planeta

Héctor Germán Oesterheld

*"Creo que jamás será  
superado el feroz servilismo  
y la inexorable crueldad  
de los hombres de este siglo.*

*Creo que a nosotros nos  
ha tocado la horrible misión  
de asistir al crepúsculo  
de la piedad y que no nos  
queda otro remedio que  
escribir deshechos de pena,  
para no salir a la calle  
a tirar bombas o a instalar  
prostíbulos."*

ROBERTO ARLT

# LAS ALTERNATIVAS DEL DIABLO

POR DANIEL CROCI

LA ALTERNATIVA DEL DIABLO es el título de una novela de Frederick Forsyth, autor de best sellers especializados en el cenagoso y cruel mundo de los servicios secretos y soldados a sueldo ("Odesa", "Los perros de la guerra"). Es una obra escrita en 1978 pero que se desarrolla cinco años después; un ejemplo claro de CF de corto alcance. La alternativa diabólica es la que se plantea a la dirigencia soviética ante una aguda escasez de cereales: o se lanza a la conquista de Europa occidental para obtener alimentos o se entrega a los Estados Unidos a cambio de cereales; por otra parte una blitzkrieg convencional implica el riesgo de degenerar en guerra atómica, con un costo estimativo de vidas humanas **similar** al que causaría la hambruna. O reventamos de una forma o reventamos de otra, el típico "cocodrilo" lógico. Desde luego la cúpula soviética, por ínfimo margen, elige arriar el sistema a cambio de ayuda alimentaria.

La CF de corto alcance, por mero paso del tiempo —en este caso una docena de años— se transforma en **ucronía**. La historia acontecida no fue así, pero fue semejante y pudo ser así. Efectivamente hubo escasez de cereales en la URSS hacia 1979-1980, pero fue menor que la drástica suposición de Forsyth y el régimen no la palió tratando con los EUA (que impuso un embargo cerealero) sino adquiriendo cosechas argentinas a la dictadura (anticomunista) de Videla y Cía. Si bien fue el anciano liderazgo el encargado de pilotear la crisis, no fue su facción conservadora la que heredó la carga de liquidar el sistema soviético, sino el ala surgida de los servicios secretos, con Andropov y Gorbachov. Lo que Forsyth anticipó fue la necesidad de la "perestroika".

¿Era ésa la única alternativa diabólica planteada en los años ochenta? No en lo que nos concierne. El derrumbe del socialismo centralizado sobrevino por la combinación

entre la ineficacia propia y la presión externa, representada por la mayor capacidad de acumulación económica y bélica (medios de producción y medios de destrucción) demostrada por los capitalismo centrales. Derrumbada la alternativa "comunista" o socialista estatista ante el capitalismo "liberal" o mercadista, se derrumban también las alternativas intermedias o socialismos mixtos surgidos como tercera posición en la periferia, y no sólo por falta de espacio geopolítico para hacer equilibrio entre dos polos antagónicos, también por similar combinación de ineficacia (poca expansividad y mucha corrupción) más presión externa (endeudamiento y pérdida de mercados). Igual que en el caso soviético los encargados de liquidar los sistemas mixtos de la periferia son hombres surgidos de la misma esencia doctrinaria que originó tales sistemas sincréticos. No será la primera infamia de la historia.

Así las cosas nuestra "alternativa del diablo" es inexorablemente cruel y ferozmente servil, como decía Arlt. La sensación es que la historia ha dado una vuelta completa y retornado a 1930 ó 1890. Perdida la soberanía política (cualquiera que gobierne ejecute el mismo proyecto dictado desde afuera), perdida la independencia económica (todo el patrimonio nacional es **dado en pago**), convertida en burla impiadosa la justicia social (un tercio de la población sufre miseria y desocupación), sólo nos queda la lucha cultural: que no se pierda nuestra capacidad de generar una cultura propia y original, que —en definitiva— es lo único que permanece y puede ser la base para revertir ulteriormente todo lo demás.

Ahora más que nunca tiene vigencia la alternativa planteada por el gran "Beto" Arlt (ver cita), hay que ganar por prepotencia de trabajo: "Crearemos nuestra literatura no conversando continuamente sobre literatura, sino escribiendo en orgullosa soledad libros



EL MARNERO TURCO

que encierren la violencia de un cross a la mandíbula". Y lo mismo vale para cualquier otro género artístico, según lo que se le plantea al autor. Hagamos lo que hagamos, siempre que lo hagamos "desde aquí" y no desde otro sitio, será válido, y cuanto más porfiemos, será mejor. Ya probamos las otras alternativas de la cita: en los setenta las bombas y en los ochenta los prostíbulos. Fue estéril.

Con el agregado de mucha informática y tecnología sofisticada, el mundo se está pareciendo al de comienzos de siglo (quien haya practicado el juego llamado "1914" o "Diplomático" sabe a lo que me refiero), pero más desolado, desesperanzado: la miseria moral-material del mercadismo sin la ilusión del socialismo. En un mundo así resurgen los nacionalismos, genuinos o provocados para contrarrestar intereses de una potencia por los de otra.

Por eso no debe extrañar que un pope de la CF norteamericana como Charles Brown recomiende a los "fans" locales construir una CF argentina de características propias, **prácticamente con las mismas palabras y conceptos que vengo utilizando** en esta revista desde 1985 y en otros medios desde 1983: "Ustedes no tienen que envidiar nada a nadie. Deben escribir CF argentina, que puede ser tan buena como cualquier otra. La CF argentina debe gustar a los argentinos y con eso ya estará justificada. A los norteamericanos no tiene por qué gustarnos o dejarnos de gustar. Es más, quizá no la entenderíamos, porque si es genuinamente local incluirá un

vocabulario, una serie de códigos y fundamentos que tendrán mucho que ver con el inconsciente de **vuestra** gente. El escritor está inmerso en un ambiente, en una cultura, y lo que parezca excelente en un ambiente no tendrá sentido en otro. No compartimos vuestra idiosincrasia ni vuestra historia, así que no debemos ser los destinatarios de lo que escriban. Si lo que escriben es realmente válido para ustedes, trascenderá por sí solo. Escriban para su país y no nos imiten, **porque nosotros no hacemos literatura para argentinos**. Y ustedes, sí. Ustedes en Latinoamérica tienen una tradición fantástica original, mucho mayor que la nuestra, no necesitan copiar a nadie. Nosotros siempre decimos que **la CF es el realismo mágico de los Estados Unidos**". (\*)

Para los "fans" locales, que siempre entendieron —al menos en CF— a la cultura norteamericana como sinónimo o paradigma de cultura universal, y que siempre trataron de "chauvinistas" a los que sostuvimos desde aquí ideas como las que ahora les dicta Brown, estas declaraciones "encierran la violencia de un cross en la mandíbula". Pero ya lo dije, en este bravo mundo posmo surgirán nacionalistas de variado pelaje. La historia no ha terminado.

(\*) El compendio y subrayado es mío, la entrevista y traducción de Claudia De Bella, publicada en *Cuasar* N° 20, julio de 1990.

MOVIMIENTO

CF

**Fanediciones.** Nos llegó otro número de **Fisión** el minizine que —rectificamos— no es una réplica a nadie sino el desarrollo de un raye personal; este número vino como hoja plegada en forma de cucurucho. Salió el número 20 de **Cuasar** el veterano fanzine de los fanáticos locales de la CF anglosajona, ahora reforzado con el equipo del extinto **Vórtice**, que le ha dado más sobriedad aunque no imparcialidad: reseñan todos los premios de CF del mundo **menos** el que se confiere en nuestro país. Sigue saliendo puntualmente **Axxón** y prepara una gran fiesta de cumpleaños para el 21 de septiembre a las 18 hs. en Rivadavia 830, entrada libre para lectores e interesados. Apareció otro boletín del CACyF, el N° 44, ahora diagramado y presentado como un fanzine de 20 páginas.

**Actividades.** Durante agosto se dictaron conferencias sobre CF en el San Martín, a cargo de Pablo Capanna y Mónica Nicastro. El CACyF ha lanzado una "ofensiva cultural"; además de tres concursos paralelos al Más Allá, programó numerosas actividades entre agosto y diciembre y un ciclo semanal de cine. Para agosto 22 a las 20.30 hs. en Guardia Vieja 3360 está prevista la exhibición de cortometrajes argentinos de CF provistos por UN-CIPAR; para el 19 de septiembre —misma hora y lugar— un audiovisual del Observatorio Astronómico Móvil y una conferencia sobre investigación aeroespacial en la Argentina a cargo del Ing. César López Orbea. Y sigue. Para más detalles concurrir a las reuniones del CACyF los viernes de 19 a 21 hs. en San José 05 o escribir a CC 4102-1000— Bs. As.

D.C.

RIO KID / Guión: Carlos Albiac. Dibujos: Alberto Saichann







GU... GU...  
GUETE...!

ESO NO ES  
UN JUGUETE  
TITO...TE DIJE  
QUE LO DEJA-  
RAS.



! i!  
TODO EMPEZO CUANDO  
ALGUIEN VIO A TITO  
CON ESTE SO-  
-PLETE ROTO  
QUE ENCONTRÓ  
EN EL BASURAL



! i!  
¿USTED CREE QUE UN  
POBRE ENFERMITO COMO  
EL PUEDE ASESINAR Y  
VIOLAR A CINCO MUJE-  
-RES...? ESCUCHE LO,  
NI SIQUERA SABE  
HABLAR...

GUETE...  
GUETE...  
BUAAA...!



! i!  
Y MUCHO MENOS  
SILBAR "VOLANDO A  
RIO"

¿POR QUE TENDRIA  
QUE SILBAR ESO?



! i!  
PORQUE LA UNICA MUJER  
QUE SOBREVIVIO AL ATA-  
-QUE DEL ASESINO DIO  
QUE EL HOMBRE QUE  
ENTRO EN SU CASA  
PRETENDIENDO SER  
EMPLEADO DE LA  
COMPANIA DE GAS  
SILBABA ESA  
CANCION













¿ESTUVE BIEN RIO KID?

IMPECABLE



VOLANDO A RIO...



¿VOLANDO A RIO?



VAVA !!  
¿DONDE ESTAS VAVA...?!!



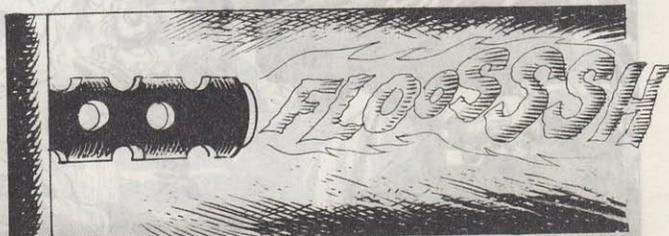
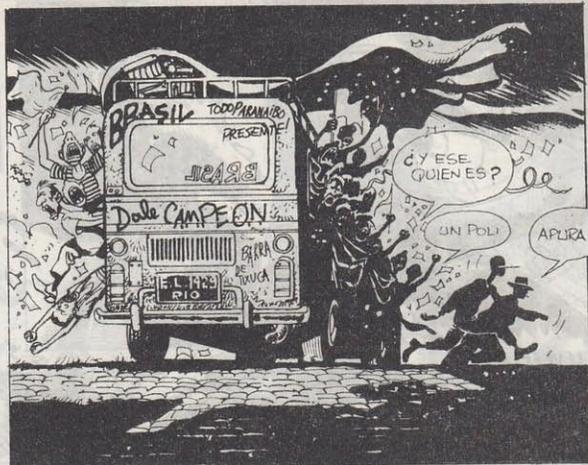
¿VAVA...? RECIENCITO SE FUE CON SUS AMIGOS... SI SE APLURA SENOR, A LO MEJOR LO ENCUENTRA EN LA PARADA DEL MICRO



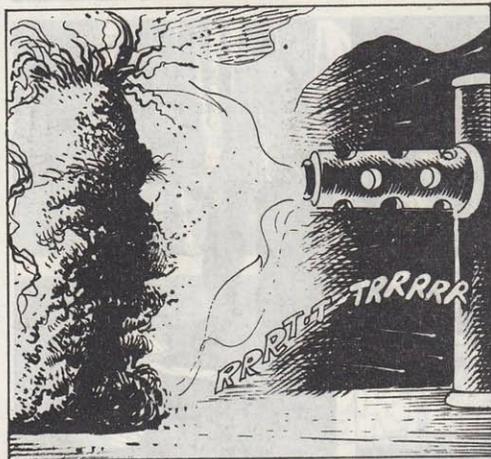
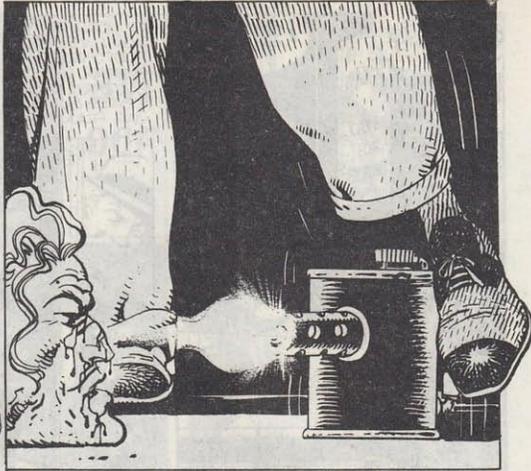
BRASIL!!

BRASIL!!

BRASIL!!







¿HACEMOS LAS PACES?

¡DEJEME TRABAJAR!



OK...OK... YO TAN SOLO VENÍA A PROPONERLE LIBERAR DE SU ENCIERRO A ESTOS POBRES DURBOS... LAS FRANCESAS

¡¡VAYASE!!



HABIA UNA VEZ...



HABIA UNA VEZ, ALLÁ EN EL BRONX DONDE NACI, UN VIEJO SABIO RATERO QUE CIERTA VEZ ME DIJO: MUCHACHO, CUANDO TODO TE SALGA MAL, ECHA MANO A LA VERDAD... Y LA VERDAD ZELIA ES QUE...



EN ESTA PUTA VIDA... ESTOY DESESPERADAMENTE SOLO...





**E**STE ES EL ESPACIO DE LOS LECTORES. PARA EL QUE QUIERA USARLO. PARA QUE NADIE SE QUEDE CON LAS GANAS (HACE MAL). UNA ESPECIE DE VOTACION (SIN ESCRUTINIO) SOBRE LOS MEJORES AUTORES, LAS MEJORES HISTORIETAS. UN RADAR QUE DETECTA LAS VOCES DISTANTES QUE SE ESCUCHAN AQUI Y ALLA. POLEMICAS O JUBILOSAS.

por favor que haga las cosas más inteligentes, que se apiade de nos, y nos explique la intención de análisis tan vericuetos.

Otra cosita, y me sacó bien la leche. Algún europeo más no nos vendría nada mal. Muchas gracias por todos estos años de aventura. Los saluda

GONZALO BERRON  
SANTA FE

## Flores de Quequén

Aunque comencé a comprar FIERRO en agosto del año pasado (número 59) en plena crisis económica, ya puedo llamarlos amigos. Amigos, porque en estos pocos meses me han hecho conocer a gente espectacular como *El Tomi*, *De Santis*, *Pez*, *Max Cachimba*, *Muñoz-Sampayo* y redescubrir a otros que conocía pero no en trabajos así, como *Saichann* y *Risso*. También descubrí a *Sanyá*, *Nine*, *O'Kif*, etc., etc., y más etc. ¿Y qué decir de *Olivetti* y *Chichoni*? Después conseguí algunos números viejos, el libro de *Oesterheld*, el *almataque 86*, y el libro de los lectores. Encontré en un quiosco a un tipo raro llamado *Ransexox*. Y hace unos días conocí a un hampón de nombre *Torpedo*.

Apareció *HORA CERO* y no quise quedarme afuera. En fin, esto parece un prontuario, cuando sólo quiere ser una carta de un agradecido muchacho de 19 años que no consigue trabajo y parece estar destinado a llegar tarde a todo.

Me gustaría pedirles, como analgésico para apaciguar la fiebre historicista que me ha atacado últimamente, que publiquen una historia de los comics, en forma de libro o de fascículos coleccionables, que bien podrían publicarse en *HORA CERO*. Si no, un artículo sobre la bibliografía que haya aparecido sobre el tema, que se pueda conseguir o no. Sólo me queda felicitarlos e incitarlos a seguir divulgando el 9º arte. Saludos.

JUAN JOSE FLORES  
QUEQUEN

**N. de la R.:** *El algunas librerías de viejo pueden conseguirse los fascículos de la Historia de los comics, editada por Toutain, que es un material muy completo.*

## Tati, volvé

De la FIERRO me gustan más las cosas que surgen de repente, las sorpresas, que las series. *Max Cachimba*, *El Tomi*, *Nine*, por ese lado. Y *O'Kif*, y *Pez*. Las series tienen que ser muy buenas para que uno las siga cada treinta días, durante meses. Pero espero que vuelvan pronto *Muñoz* y *Sampayo*, que eran de lo mejor de la revista. *Atack Sinner* si valía la espera. ¿Y qué pasa con *Tati*? Hace tiempo que no publica. *Espejito retrvisor*, fue de lo mejor de FIERRO. Espero que vuelva a aparecer. A lo mejor no le gustaba a todo el mundo, porque era muy zarpado, pero a mí me encantaba.

MARCELO LOPEZ  
CAPITAL

## Para terminar

*Victor Daniel Lepetina*, de Guatraché (La Pampa), nos envió una serie de historietas con buenas ideas pero en las que falta, todavía, trabajar más el dibujo.

*Alejandro Mariatti*, de Olivos, vuelve a cargar contra nuestro crítico de cine *Angel Faretta*, esta vez a propósito de sus notas sobre filmes de horror. *Ergoto de Bonaero* volvió a escribirnos desde Santos Lugares para dar diversos consejos a propósito de *HORA CERO*. Esperamos alguna opinión del *Espolón de Buenos Aires* (como se autotitula) también sobre FIERRO. El sobre que nos manda lleva membrete de un instituto de esperanto; quizás su próxima carta la escriba en este idioma internacional.

## Piropos, no

Saludos y respetos de un herrero viejo, un herrero de la primera hora, uno que los sigue y aunque no tiene la colección es un lector asiduo de cuadritos La Urraca.

Pero en fin, el motivo de mi carta no es nada más que un piropo, es más bien una dura crítica constructiva. Últimamente no he encontrado en vuestras páginas más que material carente de imaginación y de nivel. La historieta de *Barreiro* y *Saichann* me hizo recordar mis mejores tiempos de *El Tony* o alguna de esas revistas estereotipadas. O *El Instituto* que, ni hablemos de su irregularidad, y con mucho respeto al maestro *Solano*, es una muestra de que a algunos guionistas les falta un poco de imaginación y que recurren a lo morbo o lo erótico para captar un poco de interés de parte del lector. ¿Adónde están los geniales autores de *Ministerio*, *El sueño*, o *Ficcionario*? Vamos, muchachos, que la crisis del bolsillo no afecte nuestras cabezas, y que nuestra FIERRO siga siendo la mejor revista de historietas de América latina.

Quiero destacar (no soy una máquina de tirar malas ondas) los trabajos de *El Tomi*, cuyo ingenio y estilo admiro con mayúscula, de *Sanyá*, de *Maus* y la dupla *De Santis-Pez*, y de los ya consagrados *Muñoz* y *Sampayo* y *Carlos Nine*. Los análisis de cine de *Faretta* son para mí un laberinto, adoro la erudición de *Angelito* pero

## ALIEN LIBROS COMICS

¿COMPARTIMOS EL PLACER DE LA LECTURA?

te ofrecemos:

- CIENCIA FICCION Y FANTASIA

*Dick - Bestor - Niven - Farmer - Tolkien*

- NUEVA HISTORIETA

*Totem - Cimoc - Zona 84 - Metal - Cairo*

- NOVELA POLICIAL

*Chandler - Chase - Hammett*

y también

AUTORES ARGENTINOS Y AMERICANOS

POLITICA - FILOSOFIA - ESOTERISMO

CINE - TEATRO - POESIA

¡te esperamos!

RIVADAVIA 1456

CAP. FED.

descuentos a socios del C.A.C. y F.

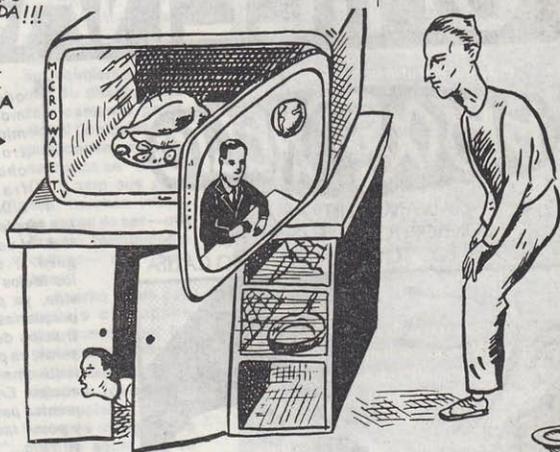
# Q x i d @

# FRUTOS del HIGH TECH

# 50

LOS 90' NOS PERMITIRAN DISFRUTAR SIMULTANEAMENTE DE LA TECNOLOGIA Y LA NATURALEZA !! NO SE LOS PIERDA !!!

COCINAR LLEVARA DE 1A 7 MINUTOS. LA PERCEPCION DEL TIEMPO SE CONDENSARA. LA GRATIFICACION INSTANTANEA PROVISTA POR EL HORNO A MICROONDAS MODIFICARA TODA LA PERCEPCION DEL TIEMPO.



MACCARONI NATURAL LOOK



!! NUNCA MAS LATAS !!  
LOS ADITIVOS CANCERIGENOS QUEDARAN PARA LOS COBAYOS...  
**FREEZER** PARA TODOS. FRESCURA, FRESCURA BRRR...



NO ROMPA MAS LOS HUEVOS. SOLO 2 CUCHARADAS DE EGG' STORDINAIRE. EL HUEVO QUE ECHO AL COLESTEROL DE SU COCINA.



APUESTO A QUE HABRA PESTO SIN PESTICIDAS!!

EL 80% DE LOS HOGARES TENDRA FREEZER EN 1995 Y PREPARARA SUS COMIDAS EN 7 MINUTOS.

NUEVOS PRODUCTOS

# POSTALES CHILENAS

YERKARU 90

30/06/90 107

## BESO NEGRO

★ ¡SALVANOS ULTRAMAN! ★  
CONDORITO EN PELOTILLEHU  
Y TODOS LOS TOYOS DEL VERANO CALIFA



INCLUYE  
CHICA  
DEL MES

**Catlelo**  
COMIC MADE IN VALPARAISO



POR GERARDO D'ANGELO

50 FEBRO

Todo pasó de moda: el comic, la perestroika, el pinocho, el beso francés, el SIDA, el muro, los hippies, los beates, el color negro y güea. Y se cayeron los ídolos de toda la vida, ya por picarse porquerías, ya en la traición de hablar leseras, ya pasados definitivamente al otro equipo. Era la época precisa para regresar y poner las cosas en su sitio...

Este discurso forma parte del editorial de la revista de historietas **BESO NEGRO** de verano de este año, que marcó el reencuentro con sus lectores luego de "unas largas y ardientes vacaciones". **BESO NEGRO** es el único fanzine sobreviviente de entre los pioneros del movimiento underground chileno. Este movimiento tuvo su auge en los años de la dictadura militar, especialmente por la imposibilidad de acceder a los circuitos oficiales y, por supuesto, a los altos costos de impresión. Junto a otras revistas como **ARIETE**, **SUDACAS**, **TIRO Y RETIRO**, **GNOMON** y **MATUCANA**, por aquellos años, **BESO NEGRO** tuvo una postura contestataria ante las arbitrariedades ejercidas desde el gobierno de facto. Con el tiempo, otras revistas fueron agregándose a la lucha y ya, en plena etapa democrática,

sobresale el "Comic made in Valparaíso" —representado por las revistas **CATALEJO**, **THRASH**, **ANARKO** y **BARSAMAN**— y las santiaguinas **HIDRA** y **BAZOOKA JOE** (ver Fierro 69).

Udok, dibujante cofundador de **BESO NEGRO**, nos explica que "la historieta underground chilena responde a un público muy reducido y es tomada por la mayoría de los autores como un medio más. Inclusive llegan a publicar en otras revistas lo mismo que ya habían publicado en las under. El único fanzine que mantiene un discurso propio y que podría considerarse de peso es la **BESO NEGRO**. De hecho, **BAZOOKA JOE** surgió a partir de un grupo que se nota admirador de dicha revista".

La mayoría de los autores de la primera época del under, publican ahora en las denominadas "revistas del nuevo comic" (**TRAUKO**, **BANDIDO**, **EL CUETE**, la infantil **KICHOS**, **MATUCANA 2da. época**) y algunas otras en manos de grandes editoriales. Dentro de este grupo de artistas se destacan las ferrosas ilustraciones de Martín Cáceres, el realista Martínez, el estilizado dibujo de Lautaro y el virtuoso Mauricio Salfate (**YoYo**).

Según Udok, que actualmente está trabajando en la revista **MATUCANA** —que posee la sesión total de derechos del español Josep Beà— y que intenta reflotar una antigua publicación de terror —**EL SINIESTRO DR. MORTIS**—, "el movimiento alternativo en Chile se encuentra, en estos momentos, en crisis. Esto se debe, fundamentalmente, al cam-

bio de gobierno, que abrió algunas posibilidades de oficialidad que fueron aprovechadas por determinados grupos under".

En el caso de la historieta, muchos autores han abandonado sus proyectos personales para entregarse a los editores jóvenes que aceptan, en esta nueva etapa, todo tipo de propuestas. Se observa un gran voluntarismo en las nuevas generaciones del under chileno, pero los grupos son demasiado heterogéneos, en cuanto a intereses se refiere, como para poder elaborar un proyecto coherente.

Cuatro importantes artistas chilenos, Ariel Pereira —profesor de Arte—, Marcelo Novoa —profesor de Literatura—, Juan Cabezas (Jucca) —destacado dibujante— y Silva Risco (Bonaparte) —artista plástico— conforman el "CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y ARTES VISUALES": "un centro alternativo a las academias y universidades, que busca aglutinar a los mejores ilustradores de la zona (Valparaíso), formar a los futuros dibujantes de historietas y mantener el Taller de Comics que enseña técnicas tanto en el dibujo como para los guiones". Estos autores de excepción se encargan, en buena medida, de cimentar la historieta alternativa chilena y editan, nada menos que cuatro fanzines, los que conforman el denominado "COMIC MADE IN VALPARAISO". "El genio no se genera gratuitamente, pero podemos desarrollar capacidades en base a la experimentación y el estudio" —nos explica Bonaparte, con la aprobación de todo el equipo, que ya

lleva un año afianzándose y creciendo.

En un futuro no muy lejano y en un esfuerzo conjunto de varias editoriales, se organizará en Santiago una gran exposición del comic chileno de los '80, con la inclusión de una muestra latinoamericana.

#### EL UNDER ACTUAL

**CATALEJO**, el pulmón de Valparaíso: sin lugar a dudas, uno de los más ambiciosos fanzines chilenos. Predominan las historietas de ciencia ficción —desde invasiones extraterrestres hasta sociedades ultratecnológicas e injustas— donde el humor casi nunca está ausente. Este No 2 incluye: en la "Página Pirata", una historieta de Richard Corben —"Cuando los sueños se encuentran"— y una muestra fotográfica. En lo que a historietas se refiere, sobresale la obra del versátil Ariel Pereira —por calidad de guión y dibujo— y el infaltable capítulo de "Anarko", el personaje más recurrente del under chileno, creación de Jucca.

**BESO NEGRO**: por coherencia y trayectoria, el mejor fanzine chileno. Su No 7, el del reencuentro, posee una satírica aventura de un Condorito revolucionario. Dos notas —una sobre el nuevo Batman y otra sobre las películas japonesas del '60, adonde recurrentemente aparecían seres antiluvianos aterrorizando a tranquiños pobladores— no tienen desperdicio. En cambio, los cuentos resultan algo herméticos para nosotros, los de este lado de la cordillera, esencialmente por el lenguaje-dialecto utilizado. En general, las

## la historieta under trasandina después de la dictadura

ilustraciones y guiones pretenden apartarse de lo convencional y en este estilo sobresalen las historietas de Yeti y Cristian Murillo.

**THRASH, ANARKO, BARSAMAN**: fanzines que sirven al egotista Jucca para su lucimiento personal. Su dibujo es auténticamente profesional (inclusive está publicando profesionalmente en "BANDIDO") pero sus guiones, muchas veces, no pasan de ser—utilizando terminología chilena— una "pura huela".

Anarko es un personaje ciudadano que transita por las pintorescas calles de Valparaíso. Con profundas ideologías anti-sociales, desata su más enérgica ira contra aquel que se interpone ante sus conceptos de rebelión social. Jucca no duda, en repetidas oportunidades, en incluir a "Rambo" como eficaz patenaire en sus historietas. Según Ariel Pereira, director de **CATALEJO**, "Anarko es, sin duda, el personaje más importante surgido en estas fronteras de década".

**BARSAMAN (Barsa=tonto)** es una sátira más sobre las aventuras del "Hombre Murciélago", esta vez haciendo justicia en tierras chilenas junto a su fiel compañero "Roin" y con un Citroën como batimóvil.

El Centro de Estudios Sociales de Santiago ("Cesoc") organizó en abril de este año una exposición de comics under denominado **CHI-LENOS**. El destacado dibujante Felva se hizo acreedor al premio como gran promesa de la gráfica chilena, consistente en 250 dólares.



## CRUZANDO LOS PUENTES.

UN DERROCHE DE CAPACIDAD e imaginación caracteriza la existencia de **Puentes Amarillos**. Estos puentes rosarinos hacen posible la conjugación de lo profesional y lo alternativo en un equilibrio difícil de lograr. El nivel periodístico es superlativo y sobresale especialmente la entrevista sin concesiones a **Fito Páez** ("Decir 'soy músico' es algo cursi. Soy un sorete nadando en la vía láctea"); el imaginario reportaje a la "utopía" ("Estoy un poco enferma, estuve en terapia intensiva, pero ya ve... no estoy muerta") y la nota-homenaje a Oscar Alemán ("El Negro que tocaba de ojo").

La historieta no podía estar ausente y con estilos disímiles, Juan Manuel Alonso, creador de "Propietarios" y el ex bionista Pablo Rodríguez (Pablo) con su "Amor Hereje" exhiben sendas producciones sólo semejantes por su calidad.

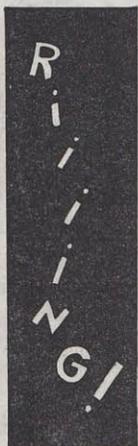
## POCO A POCO POCO LOCO.

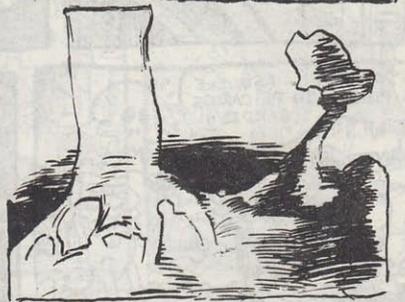
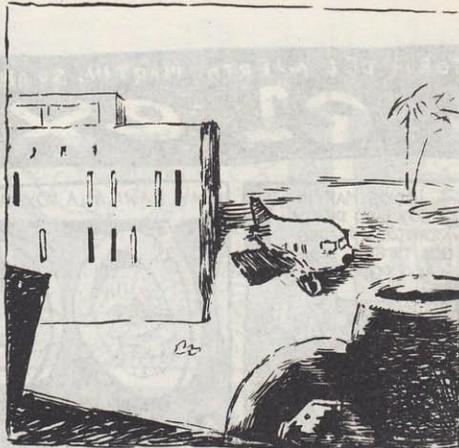
...VA ADQUIRIENDO "personalidad", lo que resulta fundamental para una revista de sus características. Una prolija diagramación, un discurso coherente, un plantel homogéneo de creadores ayudan para redondear un fanzine (pero con pretensiones) cada vez más atractivo. Se lucen los de siempre: **Blanco Belvisi** con su serie **Fucking War**, **Diego Puente** con su vigoroso dibujo, **Elias Abdal** —cada vez más asentado—, Pero en este No 3 quien se lleva las palmas es **Fabio Botte** (que en cualquier momento debuta en primera). Su "Misión Imposible" nos muestra un dibujo sin alibajos y confirma su peculiar talento para la sátira y la caricatura. Los colaboradores no desentonan y **Emiliano Migliardo**, creador de "Ouch-Box" y **Mariano D'Angelo** —que esta vez abandonó el terror—, con estilos opuestos, se lucen a su manera.

G.D.

Natalia Forcat

EL DIA QUE NADA QUEDO EN LA VIDA DEL SEÑOR FERNANDEZ





FERIADO / Lucas Nine

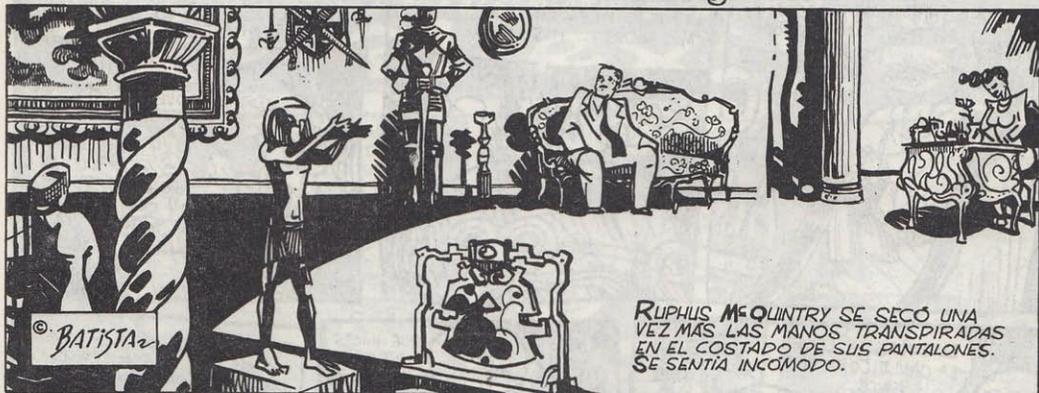
UNA TRISTE HISTORIA DEL MUERTO MARTIN, SU AMIGO PEPE Y CARLOS GARDEL

# “En el exilio”





• ω • Una Auténtica Pipa King Charles • ω •



© BATISTA

RUPHUS McQUINTRY SE SECÓ UNA VEZ MÁS LAS MANOS TRANSPIRADAS EN EL COSTADO DE SUS PANTALONES. SE SENTÍA INCÓMODO.

VOLVIÓ A RECORRER LA HABITACION CON SU MIRADA. EL SR. SWEETMONEE DEBIA SER UN TIPO INMENSAMENTE RICO.



ÉL, EN CAMBIO, NUNCA HABIA TENIDO NADA DE VALOR, EXCEPTO AQUELLA AUTÉNTICA PIPA KING CHARLES.



TIEMPO ATRÁS UN COLECCIONISTA LE HABIA OFRECIDO UNA PEQUEÑA FORTUNA POR ELLA. PERO ESA PIPA HABIA PERTENECIDO A SU MADRE, Y RUPHUS McQUINTRY ERA UN HOMBRE SENSIBLE.



AÚN PODÍA RECORDARLA SENTADA, FUMANDO JUNTO A LA CHIMENEA DE LA VIEJA CASA DE DUBLIN.



PUEDEN USTED PASAR, SR.

Julio Batista

EL SR. SWEETMONEE LO RECIBIÓ SONRIENDO, Y SIN EMBARGO HABÍA UNA PROFUNDA TRISTEZA EN SU MIRADA. RUPHUS McQUINTRY LO ADVIRTIÓ Y SE SENTIÓ SAGAZ POR ELLO.



OBSERVE ESTA FOTO. ES MI ESPOSA, LA SRA. SWEETMONEE.

SU VERDADERO NOMBRE ES HOLLY DOWN. TRABAJABA EN UN OSCURO TUGURIO EN LA CALLE 10. YO LA SAQUE DE ESE ANTRO. LE DI TODO LO QUE ME PIDIÓ. Y MÁS.



HACE UNOS DÍAS DESCUBRÍ QUE ME ENGAÑA. EN ESTE MISMO INSTANTE ESTÁ EN EL HOTEL CONTINENTAL, ESPERANDO A SU AMANTE.



QUIERO QUE LA MATE.



DEBE SER CUIDADOSO. NO SE DEBE ENGANAR... ELLA... SUS OJOS... SU CUERPO...



McQUINTRY...



NO SE ATREVA A PONERLE UN DEDO ENCIMA. SÓLO MÁTELA.



BONITA PIPA.







RUPHUS McQUINTY  
SE PREGUNTÓ SI  
SU MADRE LO HABÍA  
QUERIDO...



SE PREGUNTÓ SI EN  
REALIDAD ALGUNA  
VEZ ALGUIEN LO  
HABÍA QUERIDO...



¡MALDITO!! ¿POR QUÉ  
TARDASTE TANTO?!

TRANQUILA,  
LO TUVE EN LA MIRA  
TODO EL TIEMPO.



REVISALE LOS  
BOLSILLOS.

¡ESPERO  
QUE RECUERDES  
EL VISON QUE  
PROMETISTE!

SI, HABÍA MUCHAS COSAS  
QUE RUPHUS McQUINTY  
NO SABÍA...



¡AQUÍ ESTÁ, HOLLY!  
¡LA TENEMOS!  
¡¡ LA TENEMOS!!

POR EJEMPLO, QUE HAY GENTE  
QUE SERÍA CAPAZ DE HACER CUAL  
QUIER COSA POR UNA AUTÉNTICA  
PIPA KING CHARLES.

# MUTACIONES

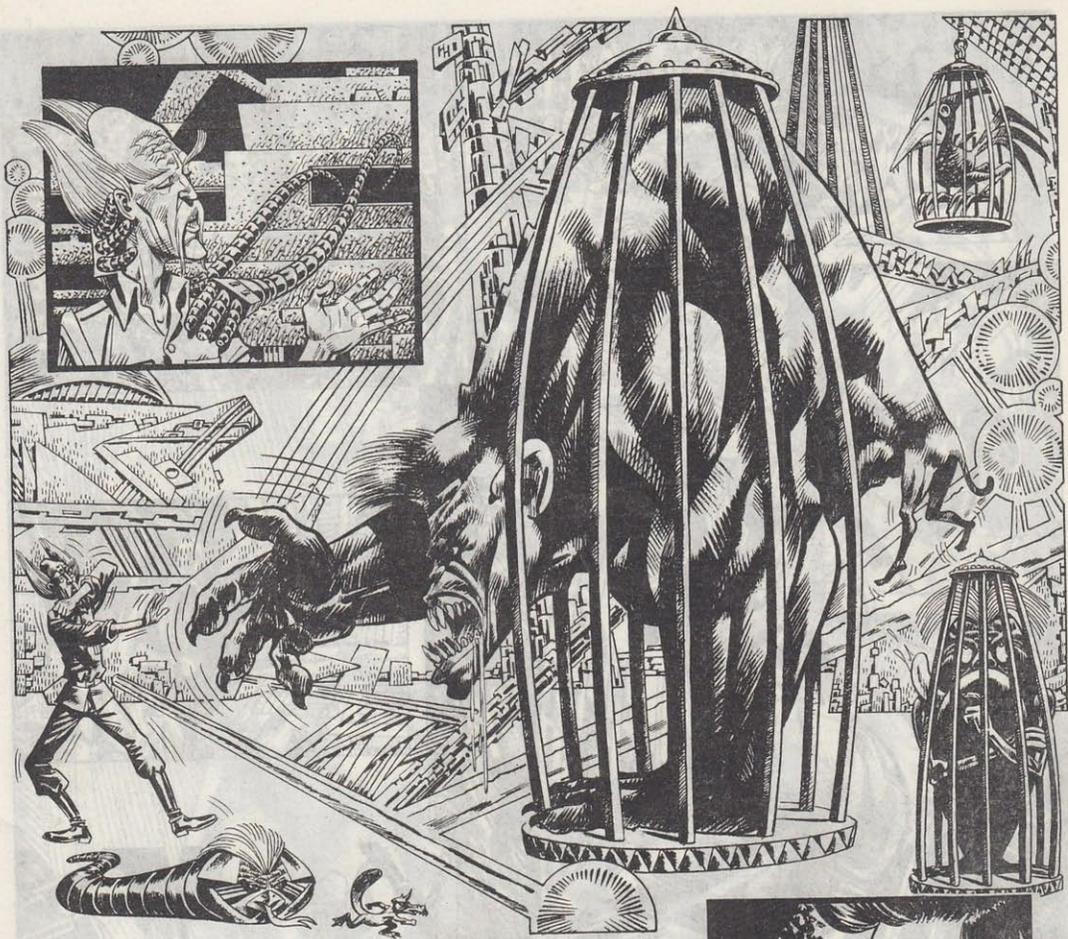
GUIÓN  
OSCAR  
ARMAYOR

DIBUJO  
RAFAEL  
SEGURA<sup>90</sup>















O. ARMAYOR  
R. SEGURA © 90

# EPOCAS Y OBRAS DEL CINE

POR ANGEL FARETTA

Intentaremos ahora sintetizar en base a lo publicado en estas páginas, un esquema que nos permita armar hacia una definición del cine.

**1)** El cine no nació —necesariamente— como técnica-narrativa. El cinematógrafo de los hermanos Lumière fue un procedimiento técnico-mecánico que se proponía como apoteosis del saber laico-positivista, al lograr reproducir la fotografía en movimiento.

**2)** El paradigma (el modelo) de lo "real" para los Lumière, era el paradigma fotográfico. La pantalla cinematográfica se constituyó, entonces, en una continuación del marco fotográfico.

**3)** Méliès no constituye ninguna "superación" de lo anterior. Sólo que utiliza el procedimiento técnico-mecánico de los Lumière para reproducir las funciones de teatro de varieté. La pantalla cinematográfica fue, entonces, para Méliès, la continuación del marco teatral, del escenario (tablado) del café-concert.

**4)** El cine nace al elegir separarse de su justificación técnico-mecánica, para contar historias (para narrar penurias) que incorpora, en su hacer, el aparato de los Lumière. El genio de Griffith (más allá, o mejor aun, dado por supuesto el grado de incognoscibilidad absoluta que tal categoría implica) llevó a cabo tal metamorfosis. En términos de Heidegger: "el ser a la mano es la determinación ontológica categorial de unos entes tales como son en sí" (*El ser y el tiempo*); y también: "En la proyección es el ser comprendido" (*Id.*)

**5)** Tras Griffith aparecen —necesariamente— lo que hemos denominado sistematizadores del cine. Todos ellos (p.ej.: Mumau, Lang, Ford, Hitchcock, Hawks, Lubitsch y demás) despliegan las posibilidades contenidas en Griffith.

**N.B.:** Cuando decimos "posibilidades", apuntamos a que en el sistema-Griffith, hay una totalidad que se basta (o parece tal, lo cual en el terreno en que nos movemos, resulta la misma cosa) a sí misma. Es decir: el cine ya está **todo** en Griffith, pero en una suerte de potencialidad "materialmente" visible aunque metafísicamente cerrada; la "apertura" de tal potencialidad —su puesta en acto— es, precisamente, la labor llevada a cabo por tales sistematizadores.

**6)** Lo dicho en el punto anterior, constituye para nosotros: la **primera articulación del momento clásico**. Tal momento se refleja hacia (1941) con la aparición de **El ciudadano** de Orson Welles. Tal film es la manifestación de la autoconciencia del cine.

**N.B.:** La primera articulación del momento clásico es la creación de lo entendido —en sentido vulgar— por "géneros": creación que se constituye en la manifestación "transparente" del despliegue de posibilidades fílmicas (todas contenidas en Griffith). El efecto Mumau, el efecto Lang, el efecto Ford —entre muchos otros— es la "crystalización" de matices, penmetrados dentro de respectivas "marcos" de representación: "western", "policial", "comedia lunática" y demás; todos ellos re-cursos **re-**

**corsi** según Vico) del Espíritu para preparar el viaje de vuelta a la casa del ser. Como sabemos a esto lo llamó Hitchcock el MacGuffin.

La autoconciencia manifestada por **El ciudadano**, es la estruendosa declaración del conocer-mediante-el-cine. Todo film, que remite a su vez al cine anterior, se refracta en un límite que se objetiva en un útil que se quema ante nuestros ojos (el trineo con la inscripción "Rosebud"); tal objeto, lleva inscripto algo que lo convierte en motivo emblemático (soporte) que conduce mediante una busca periodístico-detectivesca, a una momentánea revelación (resplandor) que es de-velada exclusivamente para nosotros-espectadores, en el momento en que termina el film; agregamos: en el momento que termina el cine (en el sentido en que termina el clásico del cine) el momento de una edad utópico-adámica, el momento en que el cine, volvió a dar nombre (y forma reproductiva) a todas las cosas que pueblan el mundo. **Rosebud** (que en inglés es "pimpollo", "botón de rosa", téngase en cuenta) menta este estadio de primer "florecimiento" del cine para limitar con su extinción ante nuestros ojos. También: la quema del trineo-emblema, es una utilización de lo que se llama —escolásticamente— **pars pro toto**: la parte por el todo; es decir: basta quemar tal objeto para dar a entender —metafóricamente— que se queman **todas** las posesiones acumuladas por Charles Foster Kane en su palacio-museo de Xanadú. Tales objetos eran los símbolos de Europa para el americano Kane, o sea: el cine utiliza **total** la cultura anterior como "materia-prima" para dar lugar a la de-velación del ser-de-las-cosas (culturales) tal **materia-prima** es el combustible que alimenta la caldera del cine.

**7)** A parir de tal refracción (la aparición de la autoconciencia), ambos a la **segunda articulación del momento clásico**. Tal momento se configura mediante la continuidad-superación de obras ya en curso de realización en 1941 (Ford, Lang, Hawks, Hitchcock, *et al.*) y mediante las obras de autores de films (concepto que puede aparecer mediante el **lugar** conquistado por Welles) que filman tras esa fecha-eje (Minnelli, Mankiewicz, Fuller, Ray y —con algunas variantes a puntualizar más adelante y en otro lugar— Rossellini y Visconti).

**N.B.:** Tras el estallido —literal y simbólicamente— de la autoconciencia, los prototípicos directores clásicos, resuelven entrar dentro del trabajo propuesto por Welles en una doble vertiente que llamaremos —por el momento— dialéctica de **expansión-contracción**, y que ejemplificaremos de la siguiente manera. Ford, firma por un lado: **The Searchers** (*Más corazón que odio*, 1956) y por el otro: **El hombre quieto** (*The quiet Man*, 1953); Hawks, lo hace con **Tierra de Faraones** (*Land of Pharaohs*, 1955) y con **Hatari** (*Id.*, 1962) y Hitchcock (aunque su caso es siempre ex-ceptional) con **Vértigo** (*Id.*, 1958) y con **El tercer tiro** (*The Trouble with Hari*, 1955). Cuando estos tres autores ejemplares **ex-panden** (**Searchers**, **Tierra...**, **Vértigo**), el cine conquista nuevos espacios espirituales,

al englobar representaciones olvidadas y/o negadas por el espíritu-de-la-época; cuando —simétricamente— **contraen** (**Quiet Man**, **Hatari**, **Tercer tiro**), se repliegan hacia zonas, tan cristalizadas en su interioridad, que muestran un estado de imaginación "arcaica", también olvidado y/o negado (pero de **otra** manera) por el mismo espíritu-de-época.

**8)** Tal segunda articulación del momento clásico culmina con los últimos films de esos autores. Por ejemplo: **El deporte favorito del hombre** (*Man's Favorite Sport?*, 1963) de Hawks, **Un tiro en la noche** (*The Man who Shot Liberty Valance*, 1962) de Ford, y **Mamie** (*Id.*, 1964) de Hitchcock.

**N.B.:** Al simplificar —en la superficie— la transparencia de sus respectivos mundos, tales autores des-pistan a sus seguidores contemporáneos (e incluso extemporáneos); p. ej. en Estados Unidos en el momento de su estreno, **The Man who Shot...** fue drásticamente mal entendido por los seguidores y estudiosos locales del Ford. Desde hace algunos años (y aprovechándose del trabajo de críticos y teóricos no locales), hasta el más retrasado de los cronistas y reparadores de gacetas norteamericanas, canta loas a lo que no entendió en su momento (y desde luego tampoco entiende ahora; simplemente se limita a seguir la obediencia debida de la cultura).

**9)** Finalmente, asistimos al surgimiento de los autores de films-cinéfilos, que se dan, ya no solamente en los Estados Unidos y ocasionalmente en Europa, sino en todas partes: Francia (Truffaut, Rohmer, Chabrol...) Alemania (Fassbinder, Wenders, Herzog), Italia (Passolini, Olmi, Bertolucci), Argentina (Hugo Santiago, Aristanari), Australia (Peter Weir).

**N.B.:** Todo esto lo damos, desde luego, en vías de hacerse, "**in progress**". Aunque algunas obras ya —factualmente— concluidas, podrían re-definirse, a su vez, más sistemáticamente. Veremos.

**También:** Los autores de films-cinéfilos surgidos dentro de los Estados Unidos (Coppola, Scorsese, De Palma, Carpenter, Bogdanovich y demás) se tienen que hacer cargo de este último avatar en forma —literalmente— trágica. La responsabilidad —por decirlo aproximadamente— de haber heredado tal sistema de representación (y sus con-siguientes implicancias).

**10)** Llegamos, entonces, al **segundo momento de autoconciencia**, que es **Apocalypse Now** (1979) de Francis Ford Coppola, donde —finalmente— **todo** se quema y sólo queda "...el horror...el horror...".

**P.S.:** Faltaría ubicar en nuestro esquema la obra de autores japoneses como Mizoguchi Kenji y Ozu Yachiuji, pero el escaso (cuando no nulo) conocimiento de sus respectivos obras, hace imposible el intentar lo siquiera. Lo dejamos anotado para desarrollarlo en otro momento.

**P.S.II:** También estaría incorporar lo que hemos denominado —finalmente— como propuestas de estilo "**neo-primitivas**": Dreyer, Buñuel, y Tarkowski.

ESTA ES PAMELA JUNTO A SU NOVIO, ANIBAL. UNA PAREJA APARENTEMENTE NORMAL Y FELIZ.

PERO SU TRANQUILA EXISTENCIA EMPIEZA A COMPLICARSE CUANDO ELLA RECIBE LA NOTICIA DE UN INESPERADO EMBARAZO

AL COMUNICÁRSELE A ANIBAL, ÉL LE CONFIEA LA TERrible VERDAD: ¡NO ES HUMANO, SINO UN SER VENIDO DE OTRA GALAXIA!

INVOCANDO UNA EXCUSA, ABANDONA EL PLANETA Y JUNTO CON EL A NUESTRA HEROÍNA...

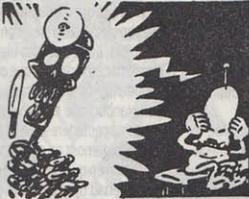
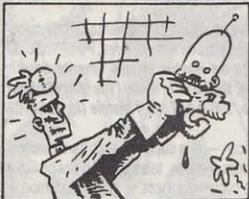


FINALMENTE DA A LUZ AL PEQUEÑO ENGENCERO, CAUSANDO GRAN DESCONCIERTO CON SU EXTRAÑO APÉNDICE AL MÉDICO QUE ATIENDE EL PARTO...

CREYENDO ESTAR ANTE UNA DEFORMIDAD CON GÉNITA, EL MÉDICO DECIDE OPERARLO ALLÍ MISMO.

PERO EL NIÑO, CREYÉNDOSE AMENAZADO Y MEDUCO A UN EXTRAÑO PODER, REDUCE AL FACULTATIVO A UN MONTÓN DE CENIZAS...

ESTO PROVOCA LA INTERVENCIÓN DE LAS FUERZAS DEL ORDEN Y COMIENZA UNA PERSECUCIÓN QUE SE PROLONGA...



...HASTA ESTE EXACTO MOMENTO!

¡POLICÍA!  
¡SABEMOS QUE ESTÁN ALLÍ! SALGAN SIN INTENTAR NINGUN TRUCO!

# PAMPA

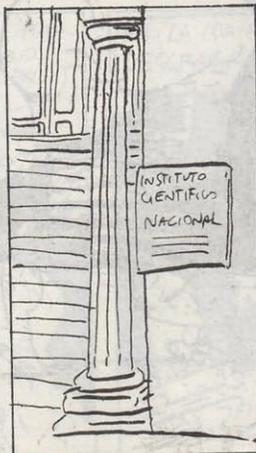
y el extraterrestre



FAYO







LO SIENTO, PERO DEBO DAR CUENTA DE ESTO A LA AUTORIDADES

PERO... ESO EQUIVALE A NUESTRA SENTENCIA DE MUERTE!



¡UN MOMENTO! USTEDES NO PUEDEN IRSE HASTA QUE LLEGUE LA POLICIA!

QUE?



NO SERA USTED QUIEN NOS LO IMPIDA, VIEJO DE MIERDA!



VAMOS!

NO QUERIA LLEGAR A ESTO, PROFESOR, PERO USTED ME HA OBLIGADO



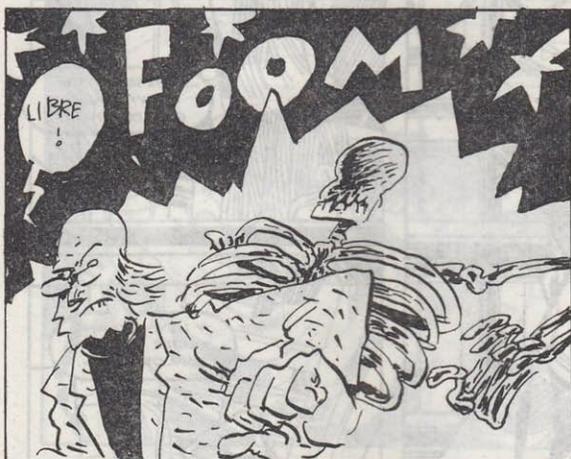
PERMITAME PRESENTARLE A LA ÚLTIMA CREACION DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE GENÉTICA



ESTE ES TULIO, EL PRIMER SER HUMANO CREADO EN LABORATORIO - OBEDECE CIEGAMENTE TODAS MIS ORDENES

¡ATAACA TULIO!





NO HAY RAZÓN PARA QUE EL BIEN NO FUEDA TRIUNFAR CON TANTA FRECUENCIA COMO EL MAL. EL TRIUNFO DE ALGO ES CUESTIÓN DE ORGANIZACIÓN. SI EXISTEN LOS QUE SE LLAMAN ÁNGELES, ESPERO QUE ESTÉN ORGANIZADOS SIGUIENDO LOS MÉTODOS DE LA MAFIA.  
KURT VONNEGUT JR., DE LAS SIRENAS DE TITÁN.

UNA NOCHE DE ARBOLES FULIGINOSOS, NULOS.  
CON UN SILENCIO CIEGO, ACARBONADO  
DE UN LUTO LÓBREGO DESMADEZADO; ...

NOCHE DE ESPESO ROCE DE LANAZONES PÁVIDAS  
Y REPENTINAS ONDAS DE ETERNIDAD; ...

CUANDO EL AGUA SE ACLARA DESDE ABAJO  
CON UNA EMANACIÓN DE LUZ DE HUMO Y PLANA,  
-¡AH, TENEBROSA CARIDAD!- ①

CANEJO...



¿QUE ESTÁ HACIENDO  
POR AQUÍ...?



...¿UN TRANSPORTE  
INDIVIDUAL CON  
GUARDA-CHOFER?



...¿Y LLEVANDO UNA  
MUJER DE LOS  
BARRIOS ALTOS.





CONTRA TODA FORMA DE OPRESIÓN, CONTRA CUALQUIER MANERA DE PRACTICAR EL RACISMO,  
CONTRA LA ESTUPIDIZACIÓN MASIFICANTE, CONTRA LA DOLOROSA ALIENACIÓN DEL HOY Y AQUI,  
CONTRA TODA MANIFESTACIÓN DE VIOLENCIA TOTALITARIA E IRRACIONAL, CONTRA TODO ESO Y  
MUCHO MAS, ONANISMO, MACHISMO, DROGADICCIÓN, ADICCIÓN, FETICHISMO, TELEVISIÓN, ADICCIÓN...

Sanyu PRESENTA

# AHIRA

YO ME VOY-LE DOTE-AMIGO,  
DONDE LA SUERTE ME LLEVE,  
Y SI ES QUE ALGUNO SE ATREVE  
A FOMERSE EN MI CAMINO,  
YO SEGUIRE MI DESTINO,  
QUE EL HOMBRE HACE LO QUE  
DEBE.

SOY UN GAUCHO DESGRACIADO,  
NO TENGO DONDE AMPARARME,  
NI UN PALO DONDE RASCARME,  
NI UN ASESOL QUE ME COBJE;  
PERO NI AUN ESTO ME AFLIGE,  
PORQUE YO SÉ MANEJARME.

GUION-  
LINDER  
WOOD  
LA PIZ.  
H. B.  
PILOT  
TINTA.  
BLACK INK  
ROTRING  
ROTULACIÓN  
CEROTREE  
ROTRING

¡DEBO DETENERA  
ESA MUJER!

© JOSÉ HERNÁNDEZ, DE MARTÍN FIERRO.

AHIRA - Archivo Histórico de Revistas Argentinas



¡UF, DE VUELTA A LA ABG-  
RIDA POCILGA DE GORDO!



¡QUERIDA! ¿DÓNDE ESTAS?  
¡NO QUIERO QUE TE ALEJES!...

TIEMBLA POR  
EL TEMOR DE  
QUE TE OCURRA  
ALGO...

VAMOS, GORDO.  
¿QUÉ PUEDE PASARME  
CON ESTE  
ASESINO EUNUCO  
QUE ME VIGILA  
COMO FERRO,  
PARA CALMAR  
TUS CELOS?



¡YO PUEDO HABLARTE DE  
LO QUE LE PASÓ A  
ALGUNOS INOCENTES!

¿Y TÚ QUIEN  
ERES?

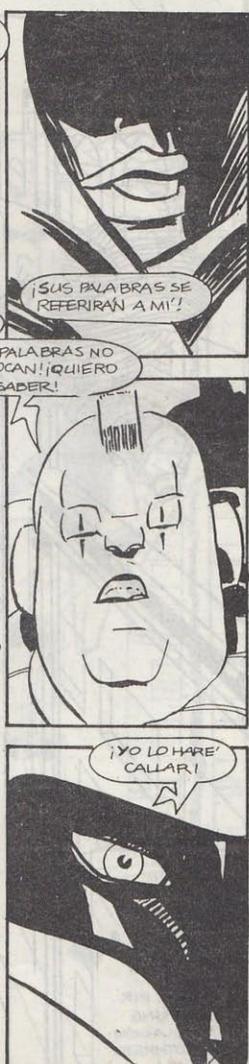


¡SOY GAUCHO, Y MI VOZ SE  
ALZA PARA CONDENAR LA  
INJUSTICIA!

¡HABLA!

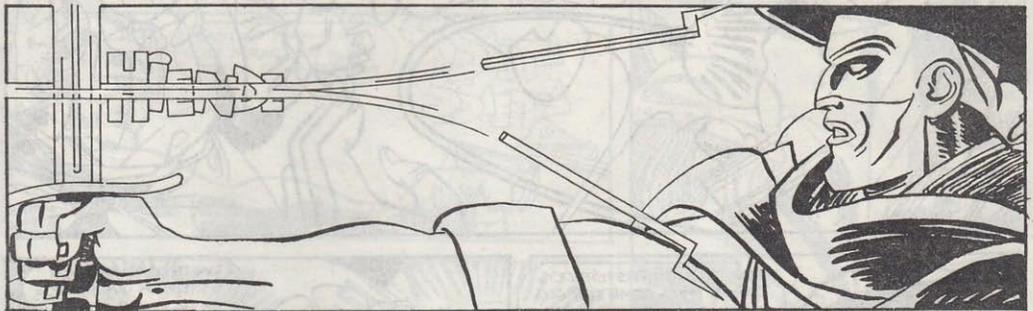
¡LAS PALABRAS NO  
TE TOCAN! ¡QUIERO  
SABER!

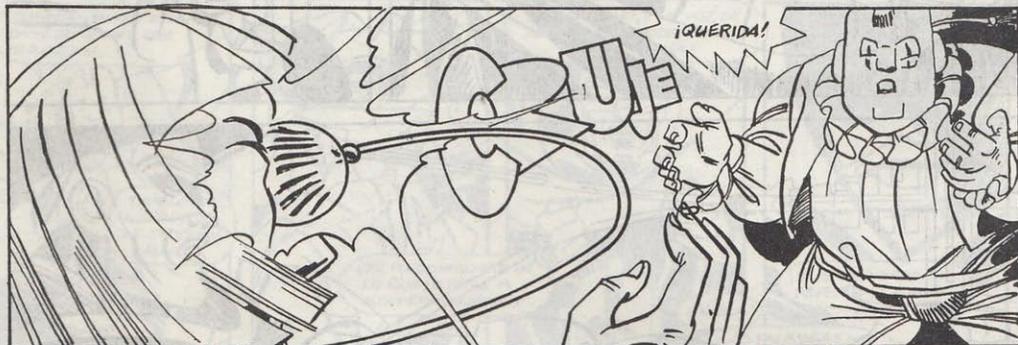
¡NO LO  
ESCUCHES!



SUS PALABRAS SE  
REFERIRÁN A MÍ!

¡YO LO HARE'  
CALLAR!







EPÍLOGO.

BUENAS NOCHES TENGAN LISTEDES, PORDIOSEROS.



MIREN.



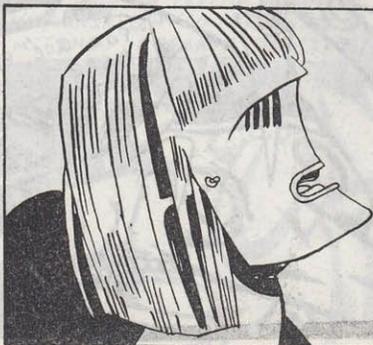
CASTIGO PARA QUIEN OSE MIRAR LOS MISTERIOS DE LA SEÑORA.

SSST  
SSST



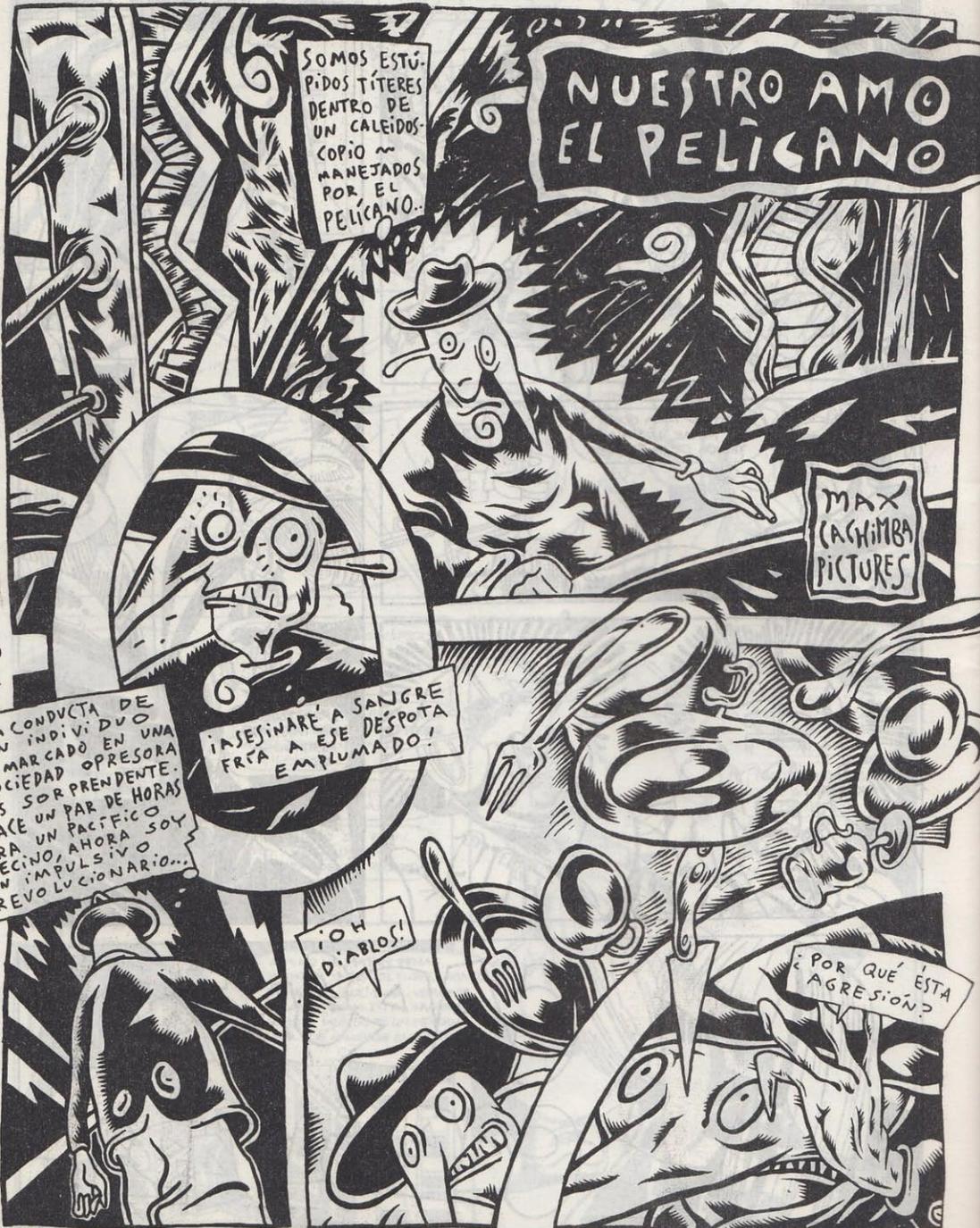
¡POR TURRUL!  
¡ES TAN... TAN...  
MISTERIOSA  
QUE...!

...QUE... ¡QUE  
CIEGA!



CARCAJADA  
CARCAJADA

SANYA 14-8-90



SOMOS ESTÚPIDOS TÍTERES DENTRO DE UN CALEIDOS COPIO MANEJADOS POR EL PELICANO...

NUESTRO AMO EL PELICANO

MAX CACHIMBA PICTURES

LA CONDUCTA DE UN INDIVIDUO ENMARCADO EN UNA SOCIEDAD OPRESORA ES SORPRENDENTE. HACE UN PAR DE HORAS ERA UN PACIFICO VECINO, AHORA SOY UN IMPULSIVO REVOLUCIONARIO...

¡ASESINARÉ A SANGRE FRÍA A ESE DESPOTA EMPLUMADO!

¡OH DIABLOS!

¿POR QUÉ ÉSTA AGRESIÓN?

DISCULPE, SEÑOR DUCHAMP,  
NO ES NADA CONTRA  
USTED, SÓLO NOS  
DESHACEMOS. DE  
NUESTROS UTENSILLOS  
DE COCINA...

NINGUNA ACCIÓN DICTADA  
POR EL PELICANO ES IRRACIONAL.  
NOS ORDENÓ NO COMER HASTA  
QUE TERMINE LA FIESTA EN  
HONOR AL TRANSATLÁNTICO  
ALUCINADO. EN TODOS LOS  
PISOS SE ESTÁ HACIENDO  
LO MISMO. ES PARTE  
DEL RITUAL...

¿Y PORQUE ESA CONDUCTA  
TAN IRRACIONAL?

PERO... MORIRÁN  
DE HAMBRE...

NO NOS IMPORTA...  
SI ES NECESARIO NOS  
SACRIFICAREMOS POR  
EL MAYOR PELICANO...

ADEMÁS HOY A LAS 23 HORAS  
EMITIRÁN UN PROGRAMA ES-  
PECIAL POR LA CADENA OFICIAL.  
EL TRANSATLÁNTICO CANTARÁ  
IMITANDO A FRANK SINATRA.

SON UNOS  
EMFERMOS  
MENTALES

NO SE ACHIQUE AMIGO!  
NINGUNA ESCALERA ES LARGA  
CUANDO UNO SUBE  
MERCED DE UN IDEAL  
LIBERTARIO...

Hic

¡ALFONSO TERCERO!  
NOS VOLVEMOS A  
ENCONTRAR...  
¿CUANTOS PISOS  
FALTAN?

NO LE IMPORTA, UN  
GUERRERO NO DETIENE  
JAMÁS SU MARCHA...

Hic!

SUBIR TANTAS  
ESCALERAS ME  
MAREA, DEMASIADAS  
E ESCALERAS...  
DEMASIADAS  
ESCALERAS...

SU COLABORACIÓN ES IMPORTANTE, DUCHAMP  
TOMAREMOS EL CONTROL DE LOS PISOS  
SUPERIORES Y EL NUEVO AMO SERÁ  
NUESTRO HEROICO DIOS SAGRADO!

¿CUAL  
DIOS  
SAGRADO?

NUESTRO ÍDOLO:  
¡EL CAPITÁN  
MIKI!  
EL DIOS TOCADO  
POR SIETE RELÁMPAGOS!

HIP HIP  
RA!

M.A. X  
Chimba  
1990



PREFIERO NO  
MIRAR...

YA DEBO  
ESTAR  
CERCA...  
A VER POR  
AQUI...

¡ALÓ MAYOR  
PELICANOS!  
EL SEÑOR DUCHAMP ESTÁ EN  
EL ÚLTIMO PISO - ESTÁ POR  
SUBIR A LA TERRAZA.

STRANGERS in  
The Night



BIENVENIDO  
A MI FIESTA,  
SEÑOR DUCHAMP.  
LO ESPERÁBAMOS

SALGA DE ESE SUCIO  
AGUJERO, SE LE ESTROPEARÁ  
EL TRAJE. ES NUESTRO  
INVITADO DE HONOR.  
VENGA A BEBER UNA COPA.

EH... VENÍA CON  
OTRAS INTENCIONES!

USTED HA SIDO  
ELEGIDO PARA  
TRIPULAR EL  
TRANSATLANTICO  
A TRAVÉS DE LAS  
ESTRELLAS. SU DE-  
SIGNIO ES DIVINO.

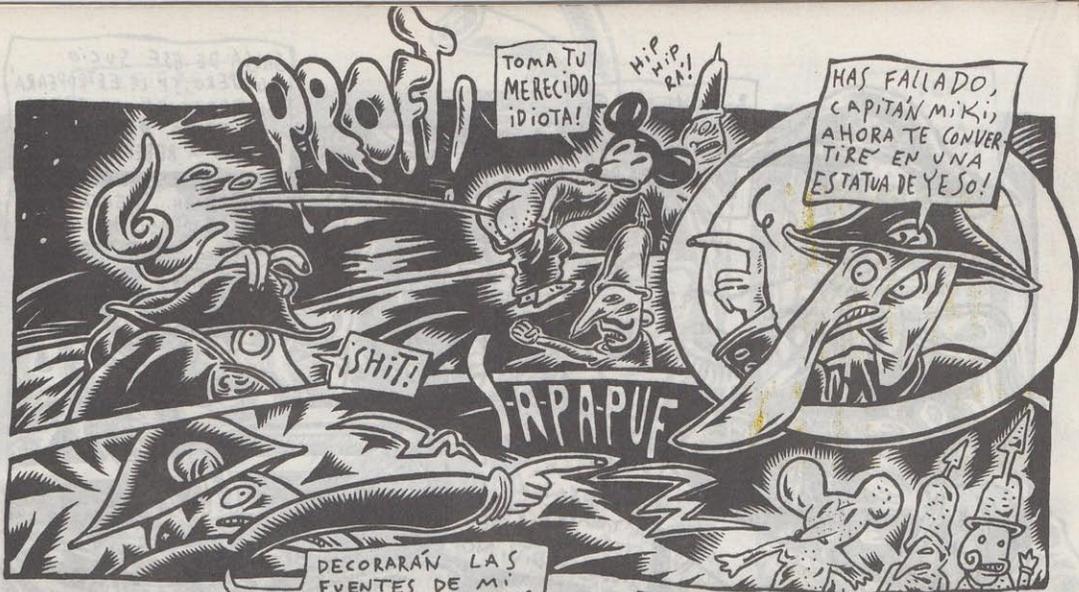
HOLA  
SEÑOR  
DUCHAMP

LUEGO ENCALLARÁN  
EN ARGONIU,  
EL PLANETA SANTO,  
CUBIERTO DE GIGAN-  
TESCOS MALVONES QUE  
LLEGAN HASTA LAS NUBES.

LA VERDAD.. SEÑOR  
PELICANO...  
SIEMPRE SOÑE!  
CON IR A ARGONIU!

¡CONSIDÉRATE  
AL SPIEDO,  
PELICANO!

¡ES GUTIERREZ DISFRA-  
ZADO DE MICKEY!



TOMA TU MERECIDO IDIOTA!

MIP MIP RA!

HAS FALLADO, CAPITAN MIKI, AHORA TE CONVERTIRE EN UNA ESTATUA DE YESO!

ISHI!

APAPUE

DECORARÁN LAS FUENTES DE MI JARDIN...



LAMENTO ESTA ESTUPIDA INTERRUPTCIÓN SEÑOR DUCHAMP, PUEDE SUBIR AL TRANSLANTANTICO

ESTOY LISTO



ADIÓS DUCHAMP, YA SE ESTÁN IMPRIMIENDO LAS ESTAMPITAS CON SU ROSTRO.

5 STRANGERS in the Night

ADIÓS



...MALVONES QUE LLEGAN HASTA LAS NUBES...

FINIS

# AR-DETROY

## SOLO SE MUERE MIL VECES

POR FABIAN POLOSECKI

*Ar Detroy*: nombre de múltiples resonancias, que porta un grupo de 14 actores-acróbatas-construtores, para azuzar a la muerte hasta convertirla en arte. El grupo, que no pretende más trascendencia que su propia obra, presenta un espectáculo en Cemento y una exposición en el Centro Cultural Recoleta, además de haber grabado dos videos y empapelado la ciudad con un afiche-símbolo. "Vamos en busca del último límite", dicen y después saltan.

**E**n el lenguaje de Ar Detroy, un hombre colgado cabeza abajo con los pies y las manos sujetas con su arnés, es un conejo. Una figura que se adivina humana, difusa sobre el abismo negro al que se entrega, es un cordero y lágrima, es otro hombre derramado sobre una pared.

Imágenes oníricas, salidas de un mismo sustrato del misterio: la muerte, convertida en estética por su condición de último límite, única certeza y constatación más segura de la vida.

El grupo, nacido tras una escisión de la más divulgada *Organización Negra*, aspira a una decantación más sutil de las imágenes que propone y no el culto al efecto visual en sí mismo. De todos modos, la forma de acceder a su brumoso mensaje, será siempre a través de un estremecimiento, un temblor que activará regiones marginadas del cerebro, amuradas por el mayor mito de la especie, el de la desaparición.

La muerte, como espejo acusador de la existencia bovina, sirve de tema a las formas múltiples de expresión que sostiene Ar Detroy. Puede ser un afiche callejero, un video, una tarjeta, una obra plástica o las acciones físicas y sonoras de un espectáculo.

*Exodo*, el que acaban de presentar en Cemento, tiene un guiño secreto. Dividido en partes como el llamado, errantes, el santuario, la desolación, hermanos en armas y capullos, cada unidad es un poema que no será dicho o una cita que jamás será leída. *Exodo*, es una "configuración triunfal de la errancia, devenir, espacio temporal del mundo sin porqué", que no tendrá más palabras que éstas, aunque haya un texto silenciado que indique:

"El hombre en la aguja,  
como una bandera  
sobre la catedral."

Como Werner Herzog, que concebía al cine como a una actividad atlética de construcciones y esfuerzos físicos, los 14 anónimos *ardetroyenses*, fabrican pesadas estructuras de metal, máquinas de sacrificios donde elevarán o dejarán caer sus cuerpos, siempre en riesgo. "No hay más lugar para la representación, dicen, lo que se ve es lo que se hace y los únicos personajes somos nosotros mismos, que accionamos los cuerpos de acuerdo a una necesidad interior."

Lo mismo ocurre con los materiales. Cada uno está puesto en su función real: un penitente deberá aprender a arrastrar cadenas de treinta o cuarenta kilos. No puede haber trucos de telgopor cuando de lo que se trata es de arrastrar "nudos de errores... la caída de un sistema degradado, como su propio cuerpo".

En *Exodo* hay una raíz conceptual en el origen y en el efecto que produzcan las imágenes. En el medio, toda narrativa se

disuelve en escenas tiradas como dados sobre un paño oscuro. Si en el mencionado guiño oculto, hay una referencia que dice "nos mojaban a baldazos y luego nos aplicaban corriente, temblábamos y el cuerpo no era nuestro", lo de Ar Detroy no vinculan su juego con la muerte, necesariamente a una relación de víctimas y victimarios. "Es también lo que vamos a vivir nosotros, cada uno con un temor o un sentimiento distinto."

Las mismas ideas motrices alimentaron un espectáculo anterior, con escenario en la Facultad de Arquitectura y nombre de *Impronta Animal*. Se trataba de una sucesión de cuerpos cayendo sobre el metal, dejando una huella. Un sudario como residuo de una acción, que también dejó su registro sonoro en el cassette *El error*.

Ar Detroy resguarda una estética minimalista, de cámara fija en sus videos *Sin retorno* y *Diez hombres solos* y advierten que "son absolutamente anticlip" en un gesto más de afirmación del camino propio que transitan. "El cine, entienden, es absolutamente superior al teatro. Por eso si quieres seguir haciendo teatro, por lo menos tenés que hacer sentir el olor a chivo, que es lo único que el cine no puede dar."

La relación que sienten con el teatro es débil y más todavía con las expresiones del under. "Acá no hay ningún nombre que perpetuar, ningún lugar adonde ir, ningún dinero que recibir. No existen vanguardias culturales, ni grupos que puedan dar un espacio de contención. Hoy nosotros estamos acá haciendo algo que responde a una necesidad vital, pero cada uno lo hace por uno mismo. No hay una noción estúpida de grupo que tengamos que defender, como tampoco una opinión del público que conformar. Mañana Ar Detroy puede ser simplemente una tarjeta o una imagen en la calle y nada más. Y eso va a ser suficiente, si para nosotros es suficiente."

Por ahora Ar Detroy es también una exposición de *Arte Sacro* en el Centro Cultural Recoleta. Son instalaciones construidas con materiales casi eternos. *El oratorio*, *El Ismael*, hallazgos de una comunidad que dejó sus huellas en sus instrumentos de adoración y muerte. *El oratorio*, será un lugar donde descansa el alma. Los *Ceniceros* son bloques de cemento de 140 kilos que protegen el volumen de un cuerpo y el *Grito animal*, las bocas que emergen, como el vestigio salvaje que oculta una cueva.

En las huellas del último gesto, el grupo Ar Detroy encuentra un abismo que une al mundo con las verdades propias. Tal vez por aquello que enuncian en su declaración de principios de que "estamos inmersos en una sociedad dominada por la producción, nuestro cuerpo se vuelve inútil y obsoleto. Nuestra muerte espera y este mismo acto que estamos realizando ahora puede ser nuestra última batalla".

# DIBUJOS ANIMADOS

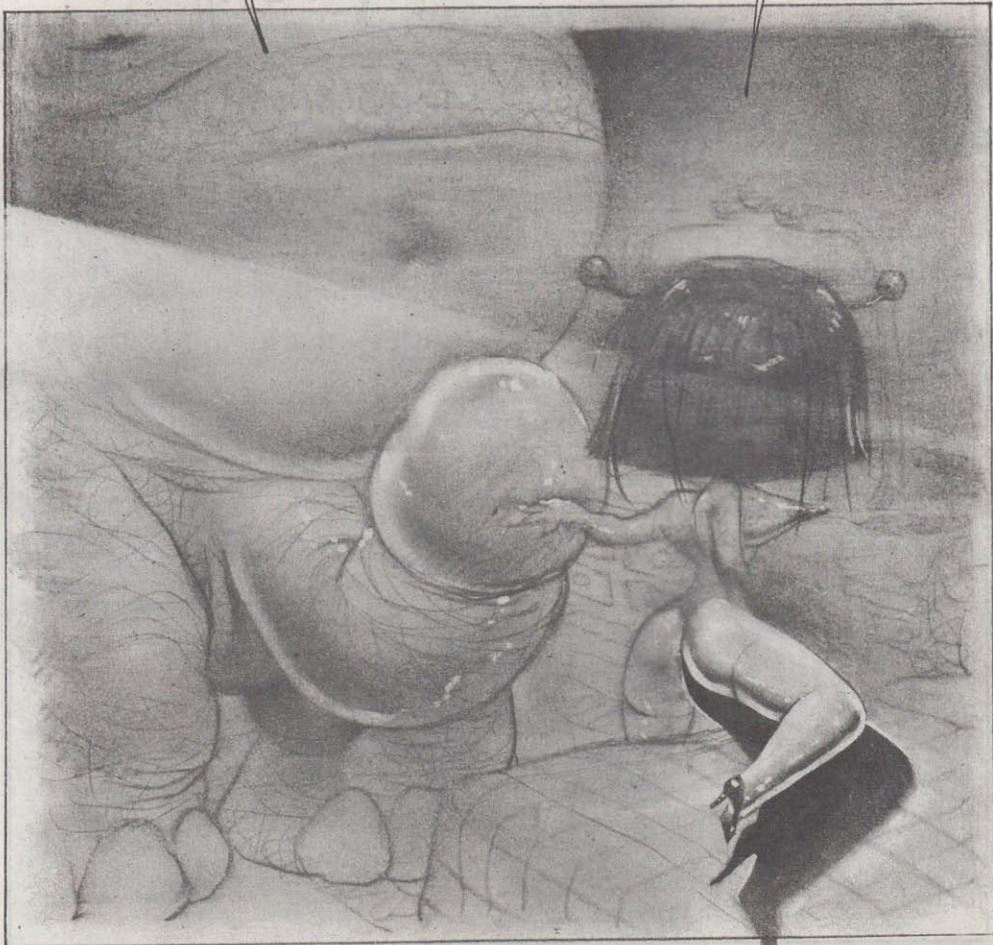
REPETIME  
LO QUE ME DIJISTE  
AQUEL DÍA, QUE ME  
EXITA...

¡TENGO UNA  
MEMORIA DE  
ELEFANTE!



¡BAJATE  
LA BOMBACHITA  
QUE SI NO TE TIRO  
CON GAMESAN!

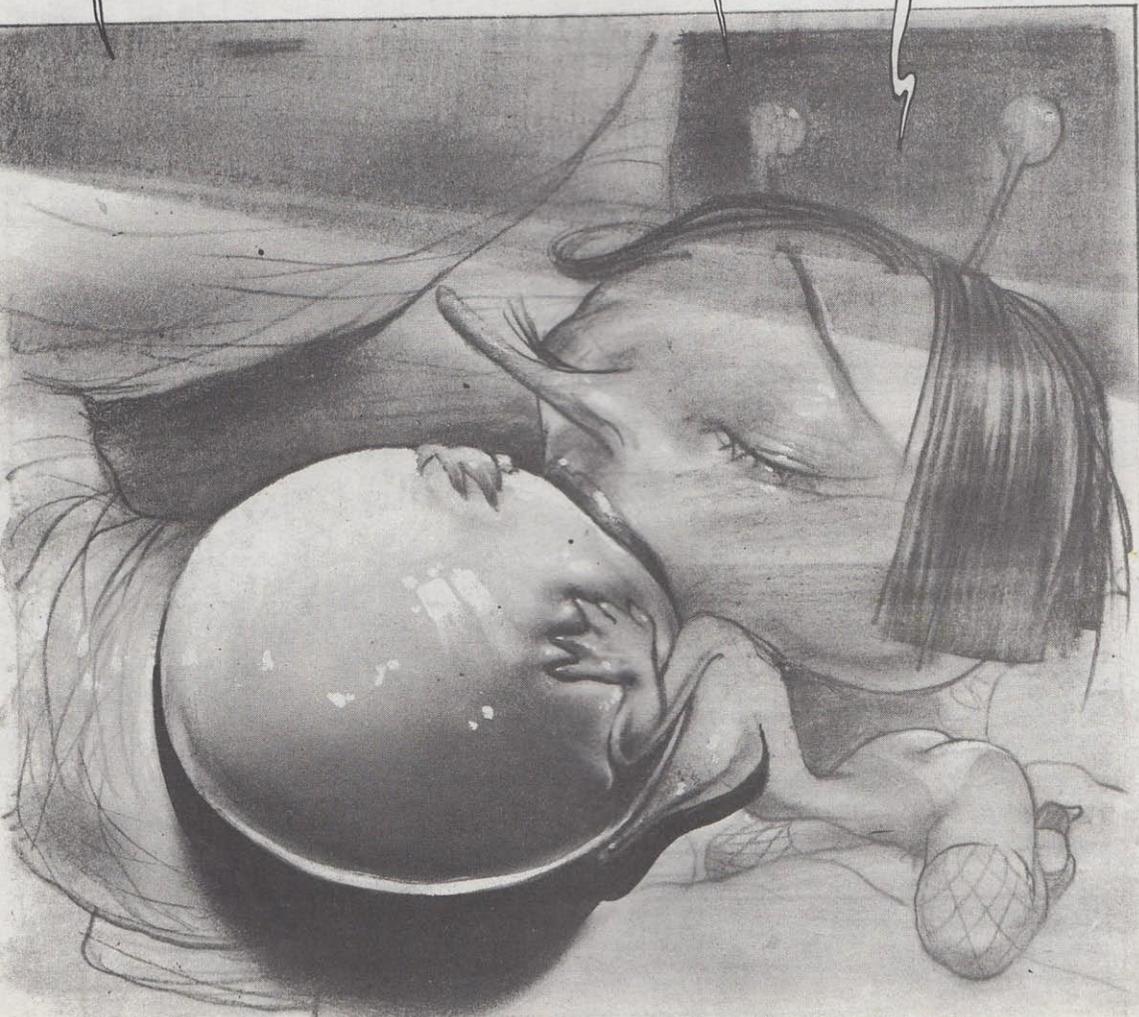
ES UN PITO  
VERDADERAMENTE  
ELEFANTIASICO



CHUPA'  
CHUPA'...  
QUE CON PACIENCIA  
Y CON SALIVA...

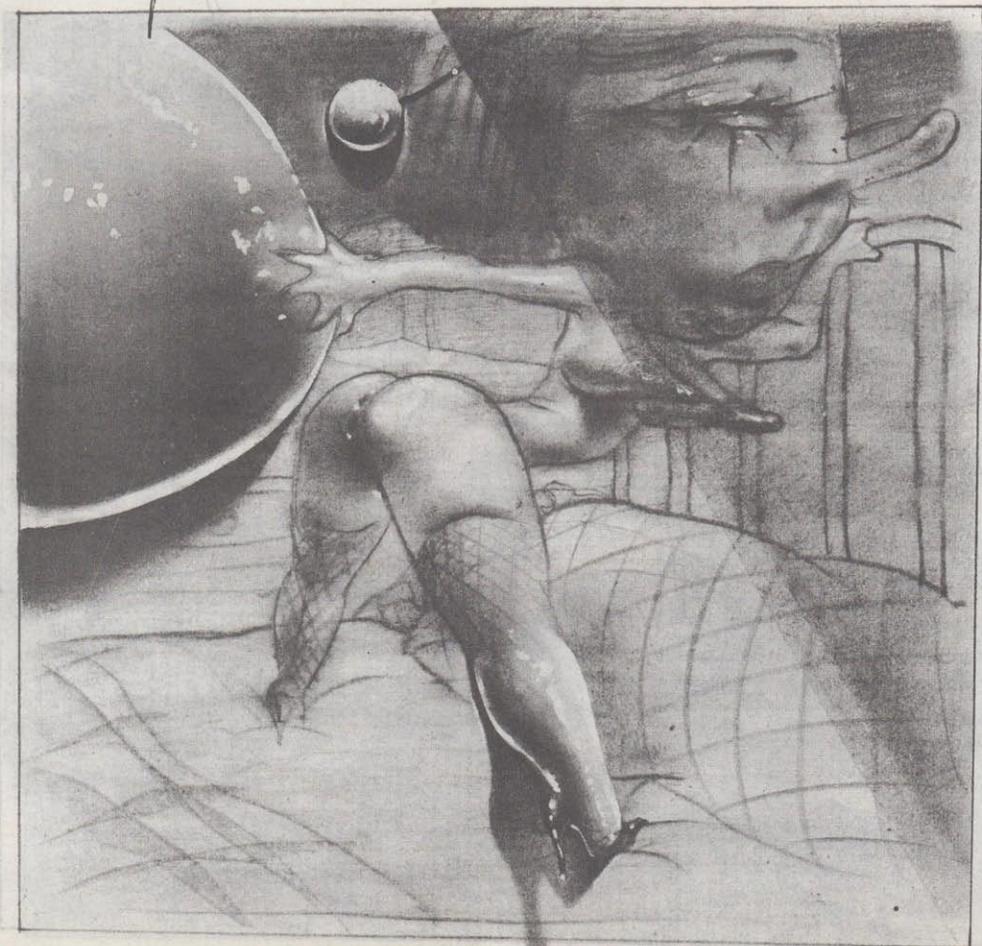
TE LA VOY A PICAR  
Y TE LA VOY A DEJAR  
COLORADA...

¡CHUPETE  
CHUP  
CHUPETE  
CHUR!



¡COLORADO  
TE VA A QUEDAR  
EL TRASTE A VO,  
NEGRA!

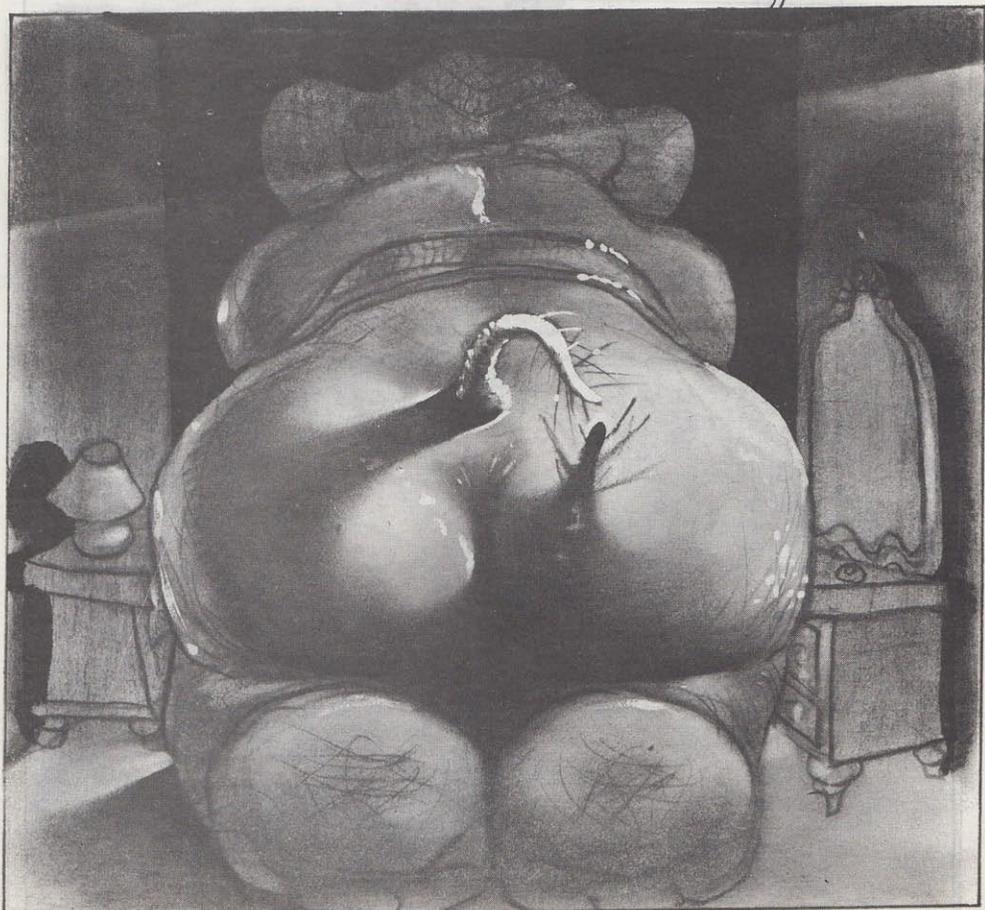
¡HORMIGUITA  
NEGRA YA MUCHA  
HONRA CHE!



CALLATE SI  
NO QUERE' QUE  
TE ACOMODE LA  
TROMPA EN EL  
OJETE

**NO!**

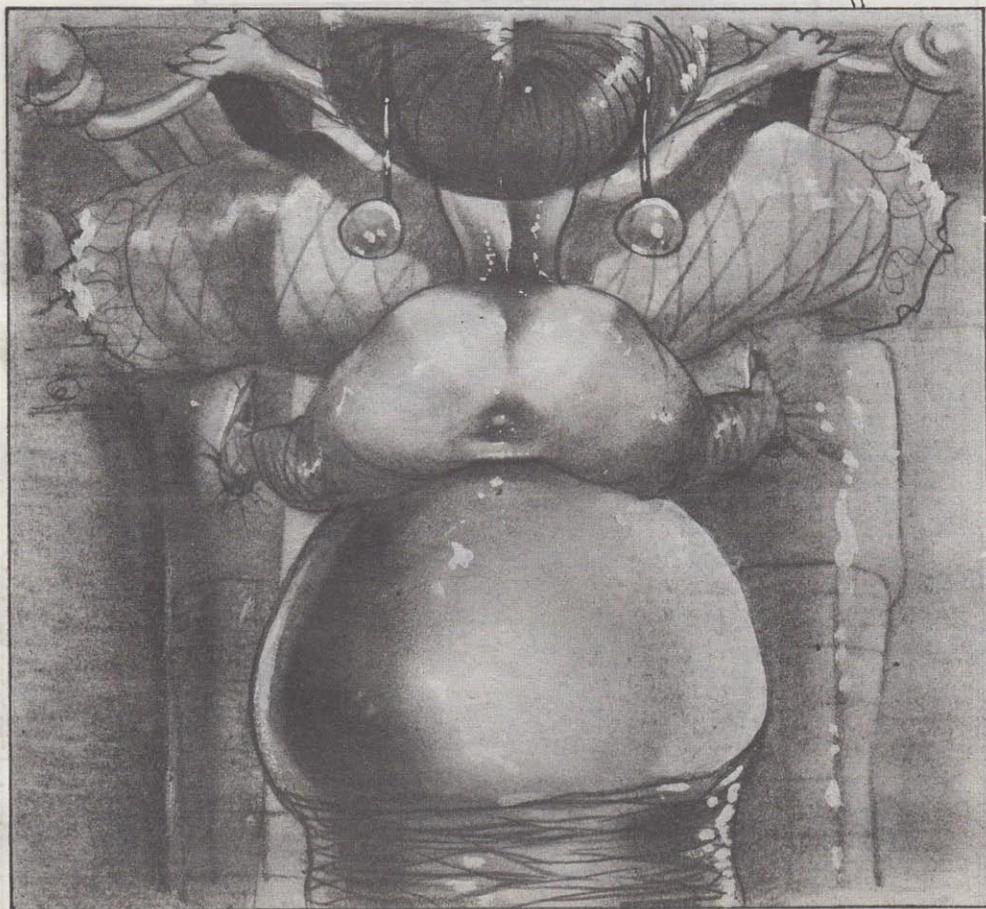
¡PAQUIDERMO  
DEGENERADO!



...TENE  
CUIDADO DONDE  
LA METES!...

...NO TE  
VAS A EQUIVOCAR  
DE HORMIGUERO

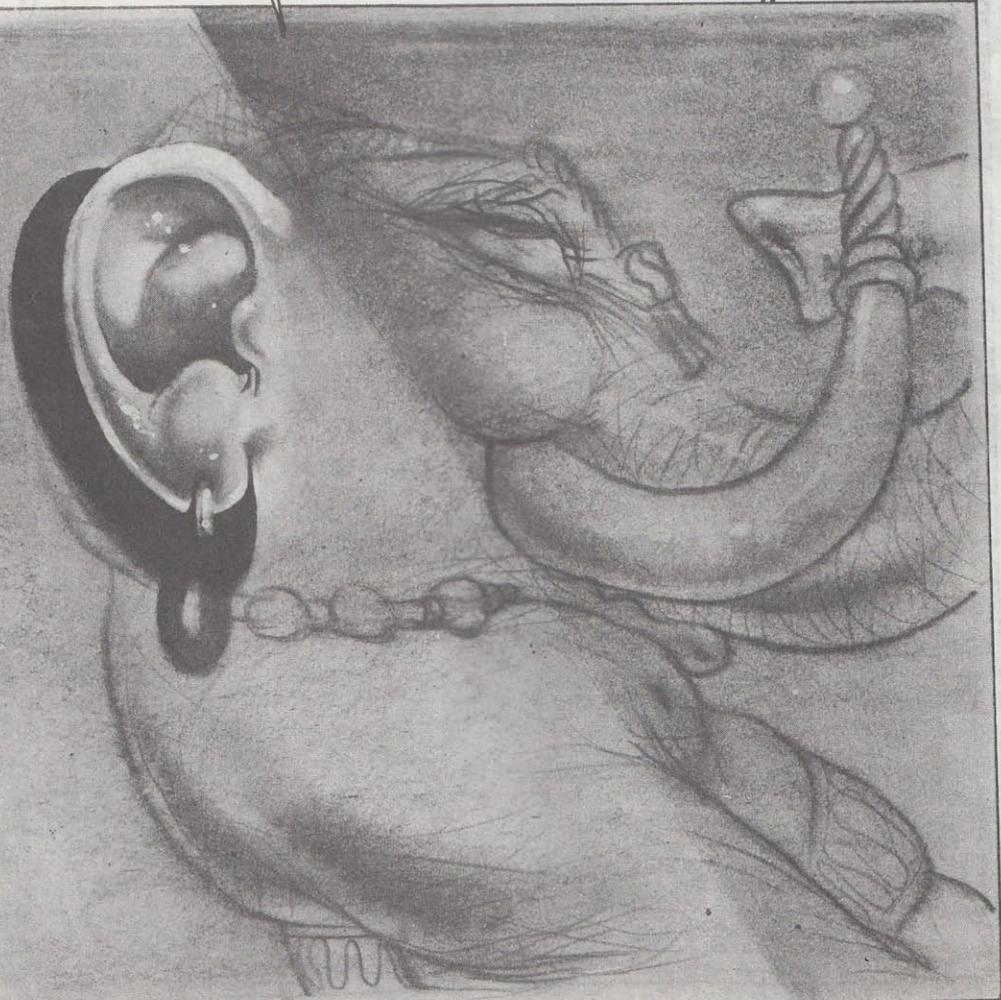
¡QUEDATE  
QUIETA!  
¿QUE TENES?  
¿HORMIGAS EN  
EL CULO?



AAA

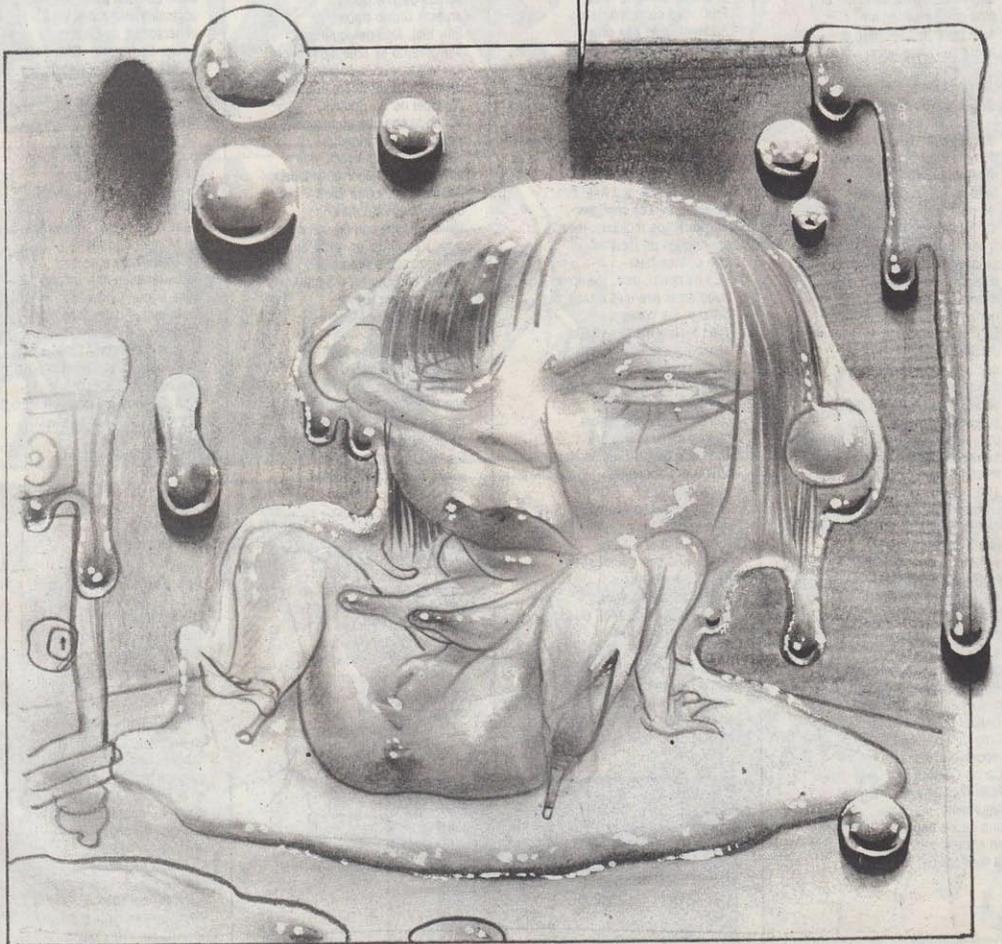
¡ESTOY SINTIENDO  
UN HORMIGUEO EN  
TODO EL CUERPO!

¡Y YO  
ESTOY SINTIENDO  
UN ELEFANTEO EN  
TODO EL CUERPO!



LO MALO  
DE ESTE MOMENTO  
ES QUE SE ME INUNDA  
LA CASA ...

LO BUENO  
DE ESTE MOMENTO  
ES QUE ME SACO UN  
PESO DE ENSIMA



el Tomi ©

## TUERCAS & TORNILLOS

## P A P E L E S

### SIN CORTES: ULTIMAS PAGINAS DEL NAUFRAGIO

UNA de las pocas revistas dedicadas exclusivamente al cine que se editan en este bendito país, está a punto de desaparecer. En el editorial de su último número, los responsables de Sin Cortes explican la situación límite a la que llegaron después de haber estado en la calle durante 11 años. La falta de publicidad, que los sectores más poderosos de la industria les niega (¿por no actuar con obsesencia?, se preguntan) los obliga a pedir la colaboración de los lectores para que el último número no sea el último. En consecuencia la redacción de *Sin Cortes*, dirigida por Juan José Minatel pide a sus seguidores que se suscriban o donen dinero sobrantes de otros vicios para seguir viviendo. Las tablas salvavidas pueden enviarse a Samiento 747, 7º piso, C.P. 1041 Buenos Aires, a nombre de Sres. Naufragos de Sin Cortes, especificando la forma de ayuda que se esté dispuesto a dar. Para quienes estén desesperados por desprenderse de sus bienes materiales, pero aún no conocen la revista, se les informa que la edición correspondiente al mes de mayo y agosto contiene una nota de José Luis Zirulnik sobre el último filme de Eliseo Subiela, un reportaje al videasta Carlos Compagno y una ficha técnica y resumen del argumento, de cada una de las películas estrenadas en el mes anterior a la publicación.

## ALUMBRAMIENTOS

### ARIEL PRAT: ESA OTRA CIUDAD

EN el horno del sello *Confluencias* está cocinándose el primer disco de Ariel Prat, viejo conocido de los habitantes de esa otra ciudad interesados todavía en aquello que se produce sin tanta alharaca y escuchando los ruidos que vienen de adentro. En el caso de Prat la búsqueda pasa por los ritmos calientes de las murgas, la rumba o el candombe que Ariel con la ayuda de *Los testigos de Báez*, sus músicos, mezcla con toques de cancrinol que conoce bien. "En mi barrio, dice, siempre hubo en el aire una mezcla de Sandro, los Wawanco y los Rolling Stones y todo servía para bailar y divertirse." Prat, entonces, es hijo de aquella mezcla y el resultado son temas hermosos como Luna de Balbanera, que en disco la cantará con León Gieco, Cumbia Negra, Muere el Candombe y Apetito sexual. La banda que lo acompaña está formada por Claudio Méndez, Pablo Sánchez y Andy Aeger, que son tan diestros para los tanguitos y murguitas, como para el reggae y el rocanrol. Cuando finalmente *Esa otra ciudad* esté en la calle habrá más para decir. Por ahora hay que esperar que los impenetrables tiempos de la edición, lo haga posible.



## M U S I C A

### BILLY IDOL: VIDA PLACENTERA

HAY algo más que un cover de L.A. Woman, del sonido de The Doors, en este último trabajo de Billy Idol. Algo de aquel sentimiento se refleja en todos los temas y en la cascada de voz de quien fuera el hombre principal de SS Sputnik, la banda con que el músico inglés dio sus primeros pasos por el punk-rock, que ahora parece haber abandonado. Después de cuatro años de silencio, este rubio teñido, vuelve con un sonido más trabajado en excelentes registros como *Sin amor* (Idol, Mark Younger y Smith), *Cuna de amor* (David Werner-Idol) y la Manera correcta. *Charmed life* tiene toda la fuerza y la libertad de su época punk, pero con una mayor intención en las melodías y con pasajes de gran expresividad. De alguna manera, una vuelta feroz y convincente, de un músico muchas veces mirado de reojo.

### LILIANA VITALE

PARA fin de año estará editado el tercer disco solista de Liliana Vitale, cuya música está terminando de componer en estos días, sobre textos del escritor belga Henri Michaux. La edición estará a cargo del sello Ciclo 3, con todos los chiches necesarios para su lucimiento.



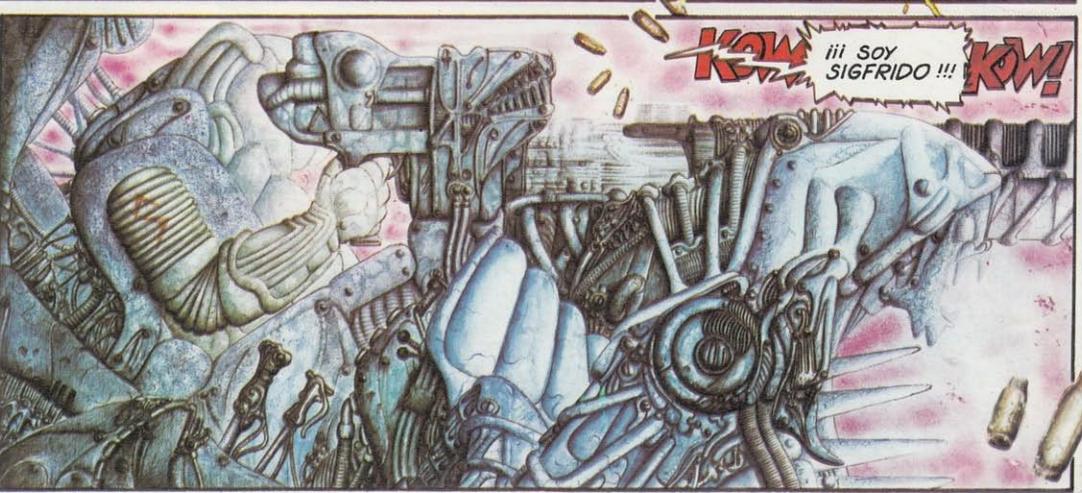
## V I D E O

### DICK TRACY

LA editora Casablanca, acaba de lanzar dentro de su colección de clásicos, un video con dos películas originales inspiradas en el personaje de Chester Gould. Se trata de *Dick Tracy* y *Dick Tracy vs. Cueball*, ambas de 62 minutos de duración y filmadas en 1946. La primera está dirigida por William Berke, con guión de Eric Taylor, mientras que el detective que revivió recientemente Warren Beatty, en ambas muestras es Morgan Conway. En *Dick Tracy* a secas, actúa también Ann Jeffrey, Mike Mazurki y Greer. En la que el detective se enfrenta con Cueball, lo acompañan Lyle Latell, Rita Corday y, obviamente, Ann Jeffrey. Esta última está dirigida por Gordon R. Douglas con guión de Dane Lussier y Robert E. Kent. Por ahí también están circulando los primeros capítulos del Dick Tracy de la serie televisiva, que la editora Ver, promete completar de a poco.

### LA TIROLESA

LA Organización Negra, que en la última semana de 1989 hicieron del Obelisco un espacio de riesgo y asombro con su espectáculo *La Tirolesa*, convirtieron el evento en un video. La experiencia había nacido en 1988 con una primera versión en el Centro Cultural Recoleta, hasta que los aparatos de andinismo se trasladaron hasta el emblema mismo de la ciudad para ser reinventado como espectáculo. El video, que ya obtuvo difusión por ATC está realizado por Marcelo Iaccarino y Gonzalo Pampín y tiene banda de sonido de Gaby Kerpel.



LA FRONTERA / Pez



¡SALVAJE PODER DE ARTILLERÍA...

... MÁXIMA PRECISIÓN...

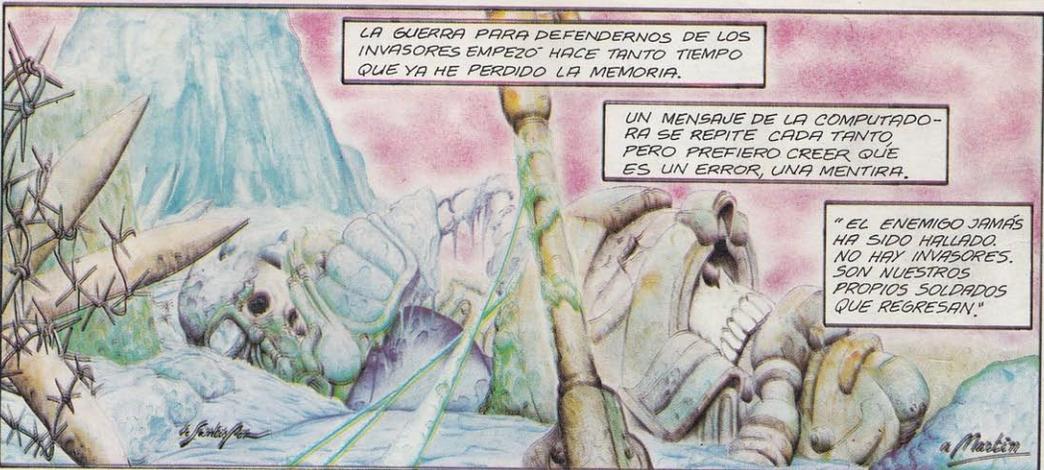
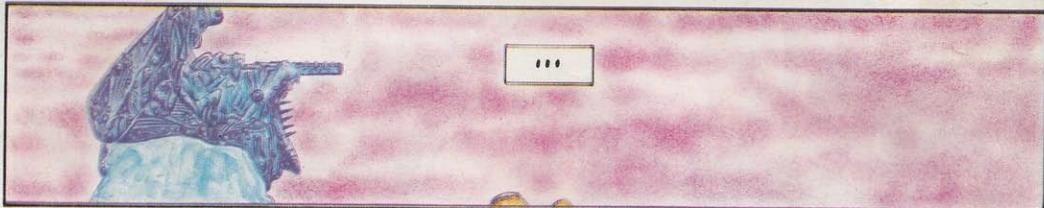
MÚLTIPLE FUNCIÓN DE COMBATE!

¡Y USTEDES LO SABEN!

¡¿POR QUÉ NO SE RINDEN ENTONCES?!

**FUCK!**

**KOW! KOW!**



LA GUERRA PARA DEFENDERNOS DE LOS INVASORES EMPEZO HACE TANTO TIEMPO QUE YA HE PERDIDO LA MEMORIA.

UN MENSAJE DE LA COMPUTADORA SE REPITE CADA TANTO PERO PREFIERO CREER QUE ES UN ERROR, UNA MENTIRA.

"EL ENEMIGO JAMÁS HA SIDO HALLADO. NO HAY INVASORES. SON NUESTROS PROPIOS SOLDADOS QUE REGRESAN."